

3. **Irumpió el 3er ejército en el Valle del Sarre alemán**

entre Lomas y Pascua. En primer lugar, Custodio Vega, alcanzado por el vapor de la pata, al ser segundo lugar, alcanzado también por el vapor de la máquina y golpeado por la masa de piedras. En la gráfica siguiente puede contemplarse al público ansioso a la llegada del tren que traía a Jorge Ladado a esta capital. El estado de este trabajador es sumamente grave, pues sufrió quebraduras en

EDITORIAL

LA DIFÍCIL SITUACIÓN DE LIMÓN Y DE LOS LIMONENSES

La violencia de los temporales que han azotado recientemente la zona atlántica han creado una difícil situación a Limón y especialmente a los limonenses.

Los pocos viveres que existían en toda la provincia fueron consumidos y, ahora, se carece de todo: de alimentos, de medicinas, de vestido y muchos también carecen de vivienda.

El mal tiempo, que aún se mantiene, hace difícil el transporte aéreo y por ferrocarril resulta imposible ahora con el enorme derrumbe de tierra y piedras ocurrido ayer en Mila 48.

Frente a tanta calamidad no podemos mantener la indiferencia que nos es característica y, en socorro de los habitantes de la provincia atlántica, debemos acudir prontamente para no hacer más duras y más difíciles las condiciones de vida que soportan hoy los limonenses.

Que se envíen viveres, ropas y medicinas a los habitantes de Limón, debe ser hoy el mejor propósito de los que están obligados a velar por la suerte y el bienestar de los costarricenses, donde quiera que éstos se encuentren.

Irrumpió el tercer ejército en el Valle...

(Viene de la pág. UNO).

OTRO ATENTADO CONTRA HITLER?

LONDRES, 15. UP. — El servicio informativo nacional rumo no informó haber recibido noticias procedentes de Suiza acusando los rumores de nueva tentativa contra la vida de Adolf Hitler.

EL PAPA ELOGIA SOLEMNEMENTE A POLONIA

CIUDAD VATICANO, 15. UP. — En audiencia concedida a doscientos polacos, inclusive a fieles del ejército y el embaajador ante la Santa Sede, Casimiro Pappe, el Papa pronunció un discurso elogiando la valentía y las glorias religiosas de Polonia declarando, con fervor, "no Polonia no ha sido exterminada". El Papa aprobó la resistencia ofrecida por los polacos en Varsovia la cual, dijo, "alcanzó tan alta gloria y tal nobleza de sufrimiento como raras veces en la historia hay de mostrarlo pueblo de cualquier otro país. Después de este torbellino de oscuridad y crueldades o-

casionadas por la guerra, el mundo reconocerá y debe reconocer el papel que desempeñó Polonia en su salvación.

HUYO HITLER PARA JAPON?

NUEVA YORK, 15. UP. — El corresponsal de la cadena azul en el frente occidental declaró que las tropas norteamericanas propagaban la noticia de que Hitler encontrarse vivo, pero en Japón y realizó el viaje en submarino.

COPADOS 4 MIL JAPONESES EN LEYTE

DEL CUARTEL GENERAL EN LEYTE, 16. UP. — (JUEVES) — Por WILLIAM DICKINSON. — Tropas de la vigésima cuarta división norteamericana mediante un doble movimiento de flanco que ha copado casi totalmente a un regimiento japonés en el extremo norte del corredor de Ormoc y la séptima división con un avance de cuatro kilómetros por la costa occidental de Leyte ha llegado a ciento sesenta kilómetros de distancia del puerto de Ormoc, último baluarte japonés. La vigésima cuarta división que desde hace casi tres semanas lucha sin descanso en las húmedas selvas y montañas de Leyte ha cerrado casi por completo la trampa en torno del regimiento japonés, compuesto de tres mil a cuatro mil hombres mediante un avance sobre la carretera desde el este y oeste hasta un punto ligeramente al sur de la ciudad de Limón, situada treinta y dos kilómetros de Ormoc sobre la carretera. Los japoneses ofrecen tenaz resistencia desde las cavernas y posiciones montañosas en torno de Limón en el extremo

PASA a la pág. 3.



Libertad Política y de Sufragio!!

PARTIDO REPUBLICANO NACIONAL

Colores: AZUL, AMARILLO Y ROJO

Dr. Raúl Villalón Montero
Presidente Efectivo

Arnoldo Murillo Montes de Oca
Presidente Efectivo

"Si pretendiera gobernar apoyado exclusivamente en un grupo político, estaría muy cerca de la Dictadura".
"Mi política de UNIDAD NACIONAL sería irrealizable si no descansara en el respeto profundo a todas las libertades".

TEODORO PICADO

ENVÍO: A don José Albertazzi Avendaño, Presidente del Congreso Constitucional, que pretenda reformar "casuísticamente" el Art. 44 del Código Electoral, para que le permita continuar disponiendo a su sabor y antojo de nuestro Partido.

Firma: Dr. RAUL VILLALON MONTERO

No hay derecho!

a padecer de dolencias en los pies, pudiendo aliviarse con

CROPAX

PRODUCTOS DE FAMA MUNDIAL.

Callos, juanetes, pies planos, sudores, yuyos, uñas encarnadas, etcétera, todos se curan con

PRODUCTOS CROPAX

Véalos en el

ALMACEN CASTRO QUESADA SUCS.

SE AGRAVA POR MOMENTOS LA SITUACIÓN ANGUSTIOSA DE LIMÓN

Sabe bien y le hace bien...



Tome "SAL DE FRUTA" ENO

todas las mañanas al levantarse.

Regulariza la digestión, purifica y refresca. Los médicos la recomiendan.

Las pastillas "Sal de Fruta" ENO y "Fruit Salt" son marcas registradas.

LA AYUDA PROMETIDA VIA NICARAGUA NO LLEGA; FALTAN ALIMENTOS Y LA POBLACIÓN TODA LA ZONA EMIGRA AL PUERTO

Suplicamos atenta demanda de la Federación de Trabajadores de Limón para que se mande al Puerto viveres por la vía aérea

EL SECRETARIO DE LA C. T. C. R. DIRIGIO AYER TARDE UN TELEGRAMA AL SR. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Limón está aislado totalmente. La situación de su pueblo es trágica. Ya comienza a sentirse el hambre. El problema se va complicando porque toda la población de la Langa — como se llama aquí la extensión de la zona — se refugia en el propio puerto. Ayer en la tarde, el secretario general de la Confederación de Trabajadores de Costa Rica, don Rodolfo Guzmán, dirigió el siguiente telegrama al señor Presidente de la República.

TELEGRAMA. Señor Presidente de la República San José. — Situación angustiosa pueblo de Limón se agrava por momentos. Ayuda prometida vía Nicaragua no llega. Faltan alimentos y población toda la zona emigra al Puerto. Federación Trabajadores Limón nos ruega urgente mente pidamos se le envíe al puerto por avión San José. Suplicamos atención atenta de su mandado. Rodolfo Guzmán. Secretario General de la C.T.C.R.

El viernes de la próxima semana se llevará a cabo el remate de la finca "La Caja"

EL REMATE INCLUYE LAS MAQUINARIAS, EDIFICIOS, SE. MOVIENTES, HERRAMIENTAS Y LAS CONCESIONES DE FUERZA Y LUZ

El remate se llevará a cabo el viernes de la próxima semana, a las 10 de la mañana, en la finca "La Caja", de la zona de Limón, que tiene una hipoteca, en la Caja del Seguro Social, de millón y medio de colones. INFORMASE QUE UN GRAN NUMERO DE NUESTROS CAPITALISTAS CONCURRIRAN AL REMATE

A las dos de la tarde del viernes 24 de este mes, en la puerta exterior del Juzgado Civil de Hacienda, habrá de tener lugar el remate de la valiosa finca "La Caja". El remate se lleva a cabo a solicitud del estado y como uno de los bienes pertenecientes a firmas alemanas. Servirá de base para el remate la suma de dos millones doscientos doce mil ochocientos sesenta y tres colones. En el remate se incluye la maquinaria, los edificios, los semovientes, las herramientas y las concesiones de fuerza y luz de la finca "La Caja", todo de acuerdo con el artículo 20 de la ley número 36 de 12 de diciembre de 1942 y sus modificaciones. La finca tiene una hipoteca de millón y medio de colones a favor de la Caja del Seguro Social, y esto, indudablemente, facilitará su venta a algunos de los muchos capitales que, según se nos ha informado, concurrirán a este remate.

PREFIERA LAS NAVAJILLAS Goldtone

de acero inoxidable. INDUDABLEMENTE, LAS MEJORES.

DISTRIBUIDORES: COSTA RICAN TRADING HOUSE INC.

Yo viví el infierno desatado en El Salvador por Osmín Aguirre...

(Viene de la pág. UNO)

del salvaje Osmín Aguirre Salinas. Y algo de lo que viví en la nación caudillesca le confío al reportero, que se siente complacido al brindar a sus lectores este material informativo de primera mano.

AQUELLO NO ES UNA TIRANIA

Montero Vega nos sorprende con la primera frase:

—Aquello no es una tiranía.

—No es una tiranía? preguntó el reportero abriendo la boca.

—No, responde Montero Vega, aquello es el infierno. Todas las calles de la ciudad están vigiladas por la soldadesca de Osmín Aguirre armada de carabinas y ametralladoras. Para estos inconscientes la cosa más fácil del mundo es disparar contra un transeúnte. Los camiones pasan velozmente echando ráfagas de ametralladora contra los grupos sospechosos. En las calles de San Salvador la muerte lo espera a uno en cualquier esquina, donde tras bocas de máuser están listas a vomitar plomo. En plena calle se apalea a los ciudadanos.

EL PROCEDIMIENTO

El procedimiento contra quien se hace merecedor de la costra del tiranuelo es simple: una patrulla lo busca en la casa. De allí se lo llevan del pelo a la detención; en la cárcel se le apalea, se le somete a tormento y luego se le expulsa a Honduras. Como se trata de ciudadanos amantes de la libertad que en tiempos de Menéndez tuvieron libertad para apacar a Carías, se comprenderá cuál es su tragedia.

REFUGIADOS DE HONDURAS

Continúa Montero Vega:

—Centos de hondureños habían encontrado en El Salvador refugio contra las persecuciones de Carías, inclusive el grupo de revolucionarios románticos que invadieron la satrapía de Carías hace poco tiempo. Pues bien: Osmín Aguirre los agarró a todos y se los mandó a Carías. Es otro crimen que pesa sobre la miserable salvadorense que ha asajado el poder.

Todos los expulsados de El Salvador llegan a Honduras desfigurados de la opresión que les ha preparado Osmín Aguirre antes de echarlos del país. Es un crimen sin nombre!

PERO EL PUEBLO...

—Pero el pueblo responde valientemente, con decisión y arrojo que estremecen de admiración: además de la organización del gobierno en el exilio, presidido por el doctor Miguel Tomás Molina, en el propio El Salvador se ha organizado un comité revolucionario que cuenta con el apoyo de todo el pueblo. En el comité revolucionario figuran en primera línea los obreros, los intelectuales, los estudiantes y las mujeres. Se ha formado una sólida unidad nacional que aspira a derrocar la tiranía y a restablecer la libertad. El comité revolucionario está actuando con valentía, con brío y con acierto. Opera en la clandestinidad, como es fácil suponerlo.

HOJAS SUELTAS

Todos los días amanecen las ciudades y pueblos de El Salvador llenos de hojas sueltas en las cuales denuncian los atropellos de Aguirre contra la ciudadanía. A quien se le encuentre

una hoja de éstas se le manda a la cárcel, al tormento y luego a Honduras. Sin embargo, las mujeres del pueblo, los obreros, los estudiantes, los médicos, los campesinos, se reparten unos a otros los volantes incendiarios. Aquel pueblo vibra de indignación cívica y de amor a la libertad. La persecución desatada contra los sindicatos, que son las bases más firmes de la democracia, más bien los ha robustecido. Cuentan con el apoyo de todos los otros sectores sociales, aun de los sectores que en un primer momento, por egoísmo, los miraban con poca simpatía.

LA SITUACIÓN POLITICA

—La situación política, gracias al infierno desatado en El Salvador por Osmín Aguirre, se ha hecho clara. Todo el pueblo se ha unificado en busca de su libertad y de su democracia. Las militancias con el apoyo de algunos cuantos reaccionarios, se han jugado la última carta y la han perdido. Ahora le corresponde jugar al pueblo. Hará un nuevo intento. Rodea con unanimidad plena al presidente provisional constitucional, señor Miguel Tomás Molina, quien tendrá que asumir el poder para conducir el país a elecciones libres y establecer la normalidad democrática.

—Y en esas elecciones?

—Por lo que vi y por lo que oí, tengo seguridad que nadie le arrebató el puesto al doctor don Arturo Bolaños.

LA MOVCIÓN VANGUARDISTA

Nos refiere Montero Vega que la noticia de que el congreso de Costa Rica había declarado la independencia —a moción del Variguarda Popular— con que Variguarda se reconoció al régimen de Osmín Aguirre, fue un impacto eficaz, dramático y efectivo contra la tiranía. La moción vanguardista, aprobada por el congreso, tuvo repercusiones continentales. Como se sabe, ninguna nación americana, con excepción de Honduras, ha reconocido al régimen de Aguirre. La noticia de Montero Vega nos colmaba como costarricenses.

UNA ULTIMA PALABRA

Una última palabra, dice nuestro informante: hay que hacer algo por los expulsados salvadoreños que se encuentran en un campo de concentración en Honduras. Lanzo la iniciativa. Que sea acogida porque es una obra de humanidad.

A LOS CONSUMIDORES DE LA CREMA DENTAL

PEPSODENT:

Por cada tubo vacío de Crema Dental PEPSODENT daremos gratis DIEZ VOTOS PARA LA ELECCION DE LA REINA DEL CAFE COSTA RICA 1944-1945.

Use PEPSODENT, la mejor crema dental y vote por su favorita!

COSTA RICAN TRADING HOUSE, INC.

Al pie de Cuesta de Núñez.

TELEFONOS 3805 y 5736

APARTADO 1710

A ESTABLECER EN COSTA RICA EL INSTITUTO DEL CANCER VENDRA EL DR. RAFAEL NUÑEZ

A PROPOSITO DEL ARRIBO A NUEVA YORK DEL DOCTOR CALDERON GUARDIA, EL DOCTOR NUÑEZ, LO INFORMO ASI AYER A LOS PERIODISTAS NEYORQUINOS. Hace dos años el doctor Nuñez viene realizando intensos estudios sobre el cáncer en el Memorial Hospital. Numerosos costarricenses dieron ayer la bienvenida al ex-presidente Calderón Guardia en Nueva York.

NUEVA YORK, 15. (Especial para LA TRIBUNA). — Hoy llegó a esta procedente de México, el ex-presidente de Costa Rica doctor Rafael Ángel Calderón Guardia, acompañado de su señora madre dona Ana María Guardia de Calderón Nuñez, del exsubsecretario de seguridad pública coronel don Manuel Rodríguez, del doctor don Ángel Chacón y del licenciado don Osar Barahona.

Los viajeros fueron recibidos en el aeropuerto por un numeroso grupo de costarricenses. El doctor Calderón Guardia

manifestó a los periodistas que venía a Estados Unidos por razones de salud y para efectuar algunos trabajos quirúrgicos e investigaciones sobre el cáncer con los doctores George Pack y Rafael Nuñez en el Memorial Hospital de Nueva York. Ha estado observando los tratamientos del cáncer hace dos años.

El doctor Nuñez manifestó a los periodistas que regresaría dentro de breve tiempo a Costa Rica para establecer el Instituto del Cáncer.

Auto de prisión y enjuiciamiento contra...

(Viene de la pág. UNO)

Costa Rica fue siempre apaciguada. A la caída de Ubiaco, creyó que el país entraría en una etapa de democratización y que Ponce no era más que la proyección de Ubiaco, y entonces Cordova se le puso por delante, haciendo desde su posición valiente campaña de oposición.

Días después, tras de unas amenazas veladas, una madrugada en que el periodista iba entrando a su casa, dos tipos lo asesinaron a balazos. En ningún momento quedó im-

pune si Ponce sigue en el poder. Pero derrocado Ponce, se ha desmoronado todo. Capturados los autores materiales del asesinato, pronto se supo que quienes los habían asesinado habían sido el grupo Ponce y el jefe de la policía, el coronel José Bernardo Jiménez.

Instaurado el sumario ayer se dictó auto de prisión y enjuiciamiento contra ambos. Ponce se encuentra en México. Don Calderón de su cómplice Lezama nada se sabe. Se halla dicho que estando refugiado en la legación del Perú, fue secuestrado.

Secadora para café, como nueva SE VENDE BARATA

Marca GORDON, con todos sus accesorios, con capacidad para 42 sacos (6 pies), y en perfecto estado.

Puede verse en nuestra Bodega situada 50 varas al Sur del Rancho de Costa Rica. Magnífica oportunidad

J. AGUILAR ESQUIVEL & HNO.

APARTADO 671

TELEFONO 2273

25 caseríos recibirán el beneficio del...

(Viene de la pág. UNO)

LA GARITA:

(Distrito 13, Cantón Alajuela) Las Amigas, Los Humos, Guasá, Corvado, Santa Rosa.

SANTIAGO OESTE

O D. YUACIMA:

(Distrito 5, Cantón Alajuela) El Coco, Nuestro Amor, Rincon Chiquito, Puro de la Arena, Rincon de Monte, Rincon de Flores, Rincon de Herrera.

SAN RAFAEL:

(Distrito 8, Cantón Alajuela) Ojo de Agua, El Guacalillo, La Cañada, Escoba, La Labor, Rincon de Venegras.

PIEDRAS NEGRAS:

(Distrito 1, C. de Mora), Quebrada Grande, La Palma, El Chicle.

Con el objeto de que los dueños de los terrenos mencionados sepan que han sido designados para recibir el beneficio de la Junta, se ha puesto especial empeño porque sus miembros sean personas conocedoras de esas localidades.

TURROCARAS:

(Distrito 11, Cantón Alajuela) Sigüenza, Cebadilla, San Miguel, Ocuillos, Las Juntas, Carretera Buena.

Dolores de Espalda, Nerviosidad, Reumatismo?

Comidas inconvenientes, exceso de trabajo, preocupaciones, catarras, etc., obligan a los Riñones frecuentemente a trabajar a tiro forzado. Los trastornos de los Riñones y Vejiga son la verdadera causa de la Acidez Excesiva, Frecuentes Levantadas o Micciones Nocturnas, Ardores en los Conductos, Dolores en las Piernas, Nerviosidad, Desvanecimientos, Hinchazón en los Tobillos, Reumatismo, Hinchazón de los Párpados y en general de la sensación de vejez prematura. Ayude a que sus Riñones purifiquen su sangre por medio de Cystex. La primera dosis comienza a trabajar ayudando a sus Riñones a eliminar el exceso de ácidos haciendo así que se sienta como nuevo. Bajo nuestra garantía Cystex debe ser enteramente satisfactorio. Fida Cystex en cualquier farmacia hoy mismo. Nuestra garantía lo protege.

¡Cystex

Para Reumatismo, Riñones, Vejiga

Servicio Cablegráfico

de la "UNITED PRESS"



EL IMPACTO DE UNA INVENCIÓN

Hasta el año de 1895 las máquinas de escribir eran, algo así como un juguete. Creció que se podía escribir con ellas en letras de molde, pero hacerlo era lento y laborioso y, como no se podían ver las palabras al formarse, se cometían numerosos errores.

Entonces la Underwood lanzó al mercado una nueva invención, que llamó la máquina visible. En ella se podía ver en el acto lo que se escribía. Era posible lograr gran rapidez, con un mínimo de errores.

El impacto de esta invención pronto se sintió en las comunicaciones, los negocios, la literatura. Exten-

dióse por todo el mundo, difundiendo mayores beneficios. Desde entonces la Underwood ha fabricado más de seis millones de máquinas de escribir.

La Underwood no sólo introdujo la primera máquina visible, sino que ha sido precursora de muchos otros adelantos. Gracias a la lógica de su estructura básica, los dispositivos que hoy día hacen las Underwood tan fáciles y tan flexibles, son en sí de fácil acceso porque están a la vista. También gracias a este diseño lógico, las máquinas Underwood resisten largos años de servicio constante.

UNDERWOOD
ELLIOTT FISHER COMPANY
1 PARK AVENUE—NUEVA YORK 16, E. U. A.

Representantes: NIETO & COMPAÑIA, S. A.

Dos desaparecidos...

(Viene de la pág. UNO)

Con objeto de suministrar la información más exacta del suceso, LA TRIBUNA destacó un reportero en el lugar de los hechos. Desafortunadamente, la compañía no permitió que en el tren en que viajaban los auxilios médicos y los doctores se trasladaran a las Minas y Media el fotógrafo y el reportero, que alcanzaron el convoy en Turrialba.

AL HOSPITAL DE TURRIALBA LOS PRIMEROS HERIDOS

A una de las dos de la tarde llegó a Turrialba el primer tren con heridos, los cuales fueron atendidos por el doctor Sotero Amador y trasladados de inmediato al Hospital de la localidad. Son los Custodio Vega, Herón Astorga, Leonel Chacón y Agustín Soaro.

UN SOBREVIVIENTE HACE UN RELATO

El lugar donde ocurrió el fatal accidente se sitúa entre Lomas y Páscua. Serían más o menos las doce y quince minutos, y una cuadrilla se hallaba trabajando con una enorme pala de vapor a fin de despejar la vía para que pasara el tren de pasajeros a esta capital. Genéricamente, son cerca de cincuenta trabajadores los que se ocupan en esa clase de trabajo, pero en aquellos momentos muchos de ellos se encontraban alarmados, lo que hizo que la tragedia no fuera de más serias proporciones.

UN AVISO

El cumbre de la pala de vapor conmovió el enorme paredón, que según cálculos tiene unos quinientos metros de altura. Este paredón parece que acaba de ser dinamitado, por lo que parecía fácil que se desmoronara de un momento a otro. Como decíamos, antes el cumbre de la pala hizo que comenzaran a caer las primeras piedras. Alguien que observaba la cuestión, dijo la voz de aviso, aunque tal vez un poco tarde.

PIEDRAS DE CIENTO METROS CUBICOS

Las piedras que movieron sobre los trabajadores son de un peso y un tamaño enormes. Una de ellas a cruzó de lleno la pala, rompiéndole los tubos del inyector y parte de la caldera.

CUSTODIO VEGA TOTALMENTE QUEMADO

Custodio Vega, uno de los trabajadores que están más gravemente heridos, al ver como se venía el tremendo alud, quiso ampararse en la máquina, muy pegado a ella. Al reventarse los tubos del inyector, el escape de agua haciendo y vapor lo bañó totalmente, quemándole de la cintura a los pies. Como detalle horrible, se puede decir que al ser desmenuado para administrarle las primeras curas, la piel del cuerpo salía con las prendas de vestir. Toda la piel de los brazos, desde el hombro hasta las muñecas, la traja apuñada entre las manos, las cuales corrían frenéticamente para no sentir el espantoso dolor.

OTRO QUEMADO

Alciberto también por el va-

PISOS CON BRILLO DE ESPEJO

OBTENGALOS USANDO LA CERA

SHERWIN WILLIAMS

La cera "Sherwin Williams" es la única que no deja huellas.

RESISTENTE — ECONOMICA — DURADERA
JOHN M. KEITH, S. A.
Distribuidores

por de la caldera lo fue el trabajador Leonel Chacón, aunque no de tanta gravedad como Custodio Vega. Chacón recibió además una serie de fuertes golpes, pues fue asimismo alcanzado por las enormes piedras. En el Hospital de Peralta permaneció bajo la atención del doctor Amador.

HERIDO EN LOS BRAZOS Y LAS PIERNAS

El tremendo alud cegó de sorpresa a otro de los trabajadores que se llama Agustín Soaro. Soaro recibió fuertes y serias heridas en los brazos y las piernas. También permaneció en el Hospital de Turrialba. Su estado es más satisfactorio que los otros anteriores.

A MI ME PRENSO UNA PIEDRA POR LA ESPALDA

Herón Astorga es el cuarto de los heridos que llegaron a Turrialba, como lo indicamos anteriormente. Sin embargo, no quiso ir al Hospital, pensando que lo trasladarían inmediatamente a su casa de habitación. Allí conversamos con él. Una enorme piedra —risa dijo— me presionó por la espalda contra el suelo.

SEIS HORAS PRENSADO BAJO TONELADAS DE PIEDRA

No citamos antes a Jorge Fortado, el maquinista de la pala, pues en caso es quizás de los más afortunados. Fortado también quiso ampararse a la pala de vapor, pero la curia cayó todo el peso del alud. Una piedra de más de cien metros cúbicos aplastó la máquina, y presionó a Fortado, no sobresaliendo, según nos informaron trabajadores que estuvieron en el sitio del accidente, sino la cabeza fuera de la masa de piedra y tierra.

IMAGEN POR FAVOR

La gravedad de las heridas, aunque el cuerpo estaba oculto, se cogió inmediatamente, pues Jorge Fortado comenzó a pedir agua, y después dijo que sufría intensamente. Pudo dar idea de su sufrimiento el hecho de que pediera con insistencia que lo mataran de un tiro de revólver.

TRABAJO DE SALVAMENTO

De Limón, tanto como de Turrialba, la compañía movilizó inmediatamente obreros especiales. Los trabajos para "batar" el cuerpo de Jorge Fortado se ha-

Señor Doctor Guillermo Padilla Castro
Subgerente de la Caja Costarricense de Seguro Social
S. O.

San José, Noviembre 1. de 1944.

Estimado señor:

Envío a Usted por este medio un informe de los servicios dados a las aseguradas, en la Maternidad Carit, en los meses de setiembre y octubre, del presente año.

En primer lugar quiero indicar las funciones que esta oficina tiene respecto a este servicio:

1° Coordinar la Sección Administrativa, los Servicios Médicos, con la Maternidad Carit y su Jefe el doctor Rafael A. Grillo.

2° Llevar un control de las aseguradas, conocer sus problemas y ayudarlas a resolverlos.

3° Pago de subsidios.

4° Estudio de planillas para evitar que reciban servicios las personas que no tienen adquiridos sus derechos.

5° Cuidar de que las aseguradas, antes y después del alumbramiento, sean constantes en sus tratamientos: venéreos, pulmonares, etc.

En nuestras constantes visitas a la Maternidad Carit, para visitar a las aseguradas, y obtener datos precisos sobre la asistencia y trato que se les da, siempre hemos tenido observaciones como las siguientes:

Las aseguradas allí atendidas siempre expresan con toda amplitud su agradecimiento al Seguro Social, por los eficientes servicios prestados y la magnífica asistencia que reciben, tanto del doctor Grillo, como de todos los demás empleados.

En muchas ocasiones han manifestado sus deseos de hacer publicaciones en los periódicos, para hacer público su sentir; y estas manifestaciones se han acentuado cuando el Seguro Social ha sufrido ataques por la prensa.

Gestionaré el reconocimiento de Costa...

(Viene de la pág. UNO)

LA TRIBUNA, apoyarán al gobierno del doctor Molina para que en mi patria se restablezca la normalidad. Mientras se normalizan las relaciones diplomáticas con el gobierno del doctor Molina, he sido designado agente confidencial y en tal carácter gestionaré el reconocimiento del gobierno de Costa Rica. Basamos nuestra gestión en el hecho de que el presidente doctor Molina representa la causa constitucional y la del pueblo salvadoreño. Ya el congreso costarricense dio su pronunciamiento en favor de ese reconocimiento; en favor está unánimemente la prensa de Costa Rica; lo está también la opinión pública que se ha pronunciado en diversas formas. Ese reconocimiento contribuirá en mucho a la labor en que estamos empeñados los salvadoreños: restablecer el orden legal de El Salvador.

Hemos visto realizadas curaciones y tratamientos especiales para embarazadas, y también enfermedades de otra índole contraídas en ese período. Ejemplo un caso de pulmonía; que han tenido resultados muy satisfactorios; y que deben llenar de satisfacción a esta Institución que ha cooperado para su realización.

También se les han hecho tratamientos a los niños que al nacer presentan alguna deficiencia.

Respecto al aseo, trato y servicios profesionales nos han dicho algunas aseguradas que entienden de clínicas, que el servicio se puede clasificar entre lo mejor.

Las observaciones anotadas en los sobres clínicos de las enfermas son muy claras y muy cuidadosas.

DURANTE EL MES DE SETIEMBRE fueron atendidas en la Maternidad Carit por tratamientos prenatales con buenos resultados a dos aseguradas: Ofelia Romero Brenes de Marroquín Libreta N° 26430. Y a Teresa Martínez Sandoval de Sojo Libreta N° 14768 que estuvo dos veces del 4 al 13 de setiembre y luego del 26 al 9 de octubre. Se trató por placenta previa.

Se le practicó operación cesárea a la asegurada Amada Guerrero de Delgado Libreta N° 10464.

Se atendieron 5 casos normales.

DURANTE EL MES DE OCTUBRE fué atendida por tratamiento prenatal Virginia Madriz Porras de Carvajal Libreta N° 12196, a quien se le hizo un tratamiento por pulmonía, albúmina y azúcar. Esta enferma vino especialmente a nuestra oficina a manifestarnos su inmensa gratitud para el doctor Grillo y al Seguro Social.

Se le practicó operación cesárea a la asegurada Alicia Matamoros Muñoz de Soto Libreta N° 14107.

Se atendieron 7 partos normales.

Actualmente están en tratamiento prenatal 38 aseguradas.

De usted atentamente,
CH. GAIRAUD
Visitadora Social.

GRACIELA M. DE ECHEVERRÍA
Jefe de Oficina Servicio Social

RONEO LTD.

DE INGLATERRA

Productor de los:

Duplicadores "RONEO"
Archivos de Metal "RONEO"
"RONEODEX"
Estanterías "RONEO"
Escritorios "RONEO"
Mesas de Mecanógrafas
ESTENCILS "RONEO"
Mostradores de gavetas y armarios,

Avisa a sus clientes que va a reanudar próximamente sus fabricaciones y les suplica dirigir sus pedidos a

AFI, INC.

Distribuidor Exclusivo para Costa Rica

Teléfono 4730 - Apartado 3035 - San José

Oficinas: Esquina 100 varas al Este del Almacén de Robert

AVIONES CHANCE VOGHT

UNITED AIRCRAFT CORPORATION
EAST HARTFORD, CONNECTICUT, U. S. A.

Designers and Builders of
Chance Vought airplanes
Hamilton Standard propellers
Sikorsky helicopters

20 de octubre de 1944

Querido Luis:

¿Acaso has oído alguna vez el que un motor de aviación funcionara perfectamente después de dos meses enterrado en un banco de nieve de Alaska? Yo tampoco, hasta ayer que lei varios informes de servicio de los motores Pratt & Whitney.

Parece increíble, amigo Luis. Un aeroplano norteamericano resultó con averías durante un tiempo de muchos grados bajo cero, en Alaska. Los mecánicos encargados de su reparación desmontaron el motor Wasp y lo llevaron sobre un banco de nieve, donde lo dejaron mientras se hacían las reparaciones en el avión.

Dos meses después, escarbaron en la nieve y sacaron el motor Pratt & Whitney del lugar donde lo habían dejado. Lo volvieron a montar en el aeroplano, lo calentaron con unas lamparillas de fontanero y oprimieron el botón del arranque automático. Inmediatamente, querido Luis, el motor Wasp comenzó a zumbir, y el aeroplano quedó listo otra vez para despegar.

Esto es sólo uno de los centenares de informes de servicio que reseñan anécdotas asombrosas sobre la seguridad de funcionamiento de los motores Pratt & Whitney. Probablemente, ya te relataré otras en un futuro próximo.

Tuyo afectísimo,

John

MOTORES PRATT & WHITNEY

HELICÓPTEROS SIKORSKY

Irrumpió el tercer ejército en el Valle...

VIENE de la pág. 2.

occidental de la curva de tres kilómetros que describe la carretera que corre desde la costa norte de Leiva hasta al Sur hasta Ormas, pero los norteamericanos están liquidando lentamente en sangrientos combates cuerpo a cuerpo. Simultáneamente el vigésimo primer regimiento de la vigésima cuarta división continúa manteniendo la vigorosa presión frontal sobre la carretera al norte de Limón por donde han llegado hoy a mil doscientos metros de la ciudad después de matar mil japoneses.

INICIADA LA FASE FINAL DE LA BATALLA POR LA POSESION DE BUDAPEST

LONDRES, 15. OV. — Tanques e infantería soviéticos ocuparon el baluarte germánico de Jászberény, reduciendo a ruinas, si bien cincuenta kilómetros al este de Budapest y otros ejércitos rusos están cruzando el río Danubio al sur de la capital que es la puerta de entrada a Austria. La batalla de Budapest ha vuelto a cobrar intensidad como Al S. de Budapest los rusos an-

indicado la conquista por los rusos de poblaciones mediante un movimiento de flanco de la capital entre los cuales están Szabolcs y Mende todas cercanas a Budapest. El alto comando soviético continúa la ocupación de Békéscsaba por los búlgaros y yugoslavos anunciada ayer en un comunicado del mariscal Tito. Transmisiones de radio Berlín admiten graves rupturas en las defensas de Budapest y Moscú que se ha iniciado el asalto final de la batalla por la capital de Hungría sobre la cual cierraban los aviadores por tres lados. La caída de la gran base fortificada de Jászberény preludia la liquidación de las fuerzas germano-húngaras ahora le de Budapest donde radio Berlín ya ha admitido que esas tropas se dirigen hacia posiciones preparadas para combatir fuerzas. Asimismo el comentarista germano von Hammer anunció por radio Berlín que los rusos están atacando Győr, quince kilómetros al SE de Budapest con durada como ignora angular que las defensas alemanas en los accesos al sudeste de la capital. Al S. de Budapest los rusos an-

plazaron dos cabezas de puente sobre la margen occidental del Danubio y atacan ahora hacia el lago Balaton. La emisora berlinesa también anunció que han observado inequívocos indicios de que los soviéticos se prestaban a reanudar la ofensiva en Prusia Oriental pues están secretando las posiciones nazis allí a intensa, luego de artillería pesada y dos ejércitos rusos situados a lo largo entre Varsovia y Prusia Oriental han

recibido grandes refuerzos. Además, las condiciones meteorológicas están mejorando en todo el frente prusiano después de varias semanas de casi completa paralización.

BERLIN BOMBARDEADO ANOCHE

LONDRES, 15. OV. — El ministro de aviación anunció que aviones Moscovites atacaron esta noche Berlín.

ATRIBUCIONES DEL MINISTRO FRANCÉS DE LA ECONOMÍA NACIONAL

PARIS, 15. OV. — El ministro de la Economía Nacional tendrá a su cargo las obligaciones que enseguida se relatan: —Dirigir la política económica del Gobierno; preparar el plan económico destinado a promover el restablecimiento de la producción; ordenar y controlar las funciones de los ministerios en

cargados de la producción industrial y agrícola y de los abastecedores.

—Se halla en estudio un proyecto de creación de un ministerio de reconstrucción urbana y de inmuebles; por otra parte el ministro de la economía nacional quedará igualmente encargado de preparar las negociaciones económicas internacionales y en tal sentido será asociado a las labores del Quai d'Orsay.

SIN FUNDAMENTOS LEGALES NI MULADA POR HEREDIA PARA LA RIO SEGUNDO

SERVICIO NACIONAL DE ELECTRICIDAD

OPOSICION PRESENTADA POR LA MUNICIPALIDAD DE HEREDIA A LA CONCESION QUE SOLICITA LA COMPANIA NACIONAL DE FUERZA Y LUZ, S. A., EN ESCRITO DE 29 DE AGOSTO ULTIMO.

Yo, AUGUST S. GEHRELS, Gerente de la Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A., respetuosamente expongo:

El señor Gobernador de Heredia en nombre de la Municipalidad del Cantón Central de aquella Provincia ha formulado oposición contra el otorgamiento de la concesión hidráulica solicitada por la Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A., con fecha 29 de Agosto del corriente año para el aprovechamiento de las aguas del Río Segundo y Ciruelas en la construcción de una nueva planta eléctrica.

Habiéndose conferido audiencia a mi representada acerca de la referida oposición, vengo a contestarla en la forma siguiente:

La muy larga y elaborada exposición del señor Gobernador puede resumirse en cuatro puntos:

1º—La necesidad de Heredia de obtener una nueva planta de energía eléctrica para la cual, según asevera, tiene derecho adquirido.

2º—La Compañía Nacional de Fuerza y Luz no tiene necesidad de la fuerza adicional que trata de obtener con la nueva planta.

3º—La solicitud de concesión de la Compañía Nacional de Fuerza y Luz tiene por objeto obstaculizar a Heredia en la construcción de su proyectada planta con el fin de monopolizar el negocio eléctrico en la Meseta Central.

4º—La concesión solicitada carece de fundamentos jurídicos que la justifiquen.

Voy a referirme a cada uno de esos puntos poniendo de manifiesto lo deleznable de los argumentos que sustentan la oposición.

PRIMER PUNTO.—La Compañía considera justificados y mira con simpatía los laudables esfuerzos de la Municipalidad de Heredia por mejorar su servicio eléctrico, si bien toma nota de que, conforme lo expresa el señor Gobernador, para la Municipalidad su planta eléctrica "no significa únicamente el medio de suministrar un servicio público, sino una fuente de entradas". Bien se comprende, dice, que hecha la deducción correspondiente por gastos de administración y conservación, la planta constituye para la Municipalidad una muy apreciable fuente de ingresos que se traduce en servicios efectivos para todos los habitantes del Cantón. Se ve por ahí que no es tan solo de remediar la necesidad perentoria de los habitantes que carecen de los servicios eléctricos lo que tiene la Municipalidad sino a crear una fuente de ingresos fiscales. La solicitud de concesión no podría ser considerada y apreciada de la misma manera que las que tienen por objeto únicamente llenar una necesidad inmediata de servicio público, pero eso es de poca importancia para el asunto que nos ocupa. No podemos negar que la Ciudad de Heredia está necesitada de luz y fuerza.

La Compañía, repito, no tiene ni podría tener nada que objetar a que la Municipalidad de Heredia, si así lo considera conveniente, construya su propia planta; pero siempre que con ello no menoscabe ni perjudique sus derechos emanados del contrato-ley de 9 de abril de 1941 y de la prioridad de su solicitud de concesión.

El señor Gobernador funda su oposición en el concepto enteramente erróneo de que "la Municipalidad tiene DERECHO ADQUIRIDO a las aguas del río Segundo". "La oposición que formulo, dice, reposa sobre la base inconvencible del derecho adquirido"; y hace hincapié en ese pretendido derecho porque él sabe que de acuerdo con las leyes de la materia, la oposición debe necesariamente basarse en derecho legalmente adquirido sobre las aguas de que se trata y cuyo aprovechamiento solicitado perjudique aquel derecho (Art. 47—Reglamento del Servicio Nacional de Electricidad-Decreto N° 14 de 18 de Setiembre de 1942).

Y dónde está ese derecho adquirido sin el cual la oposición sucumbe por su base? El Gobernador nos cita la ley N° 24 de 23 de Agosto de 1939, cuyo artículo 1º dice:

"AUTORIZASE a la Municipalidad de Heredia para que con la cooperación económica del Estado y de acuerdo con la Secretaría de Fomento, proceda a instalar una planta hidroeléctrica en el sitio llamado Las Ventanas cerca de la confluencia de los ríos Segundo y Virilla".

Esa ley como se ve "AUTORIZA" a la Municipalidad para instalar una planta hidroeléctrica en el sitio llamado Las Ventanas cerca de la confluencia de los ríos Segundo y Virilla; pero el mismo texto indica, que esa fue una autorización, una facultad y de ningún modo el otorgamiento de un derecho.

Agréguese que en lo que va transcurrido de la fecha de aquella ley al presente,— cinco años largos,— la Municipalidad no ha ejercitado acto alguno tendiente a valerse de la autorización aludida. Parece absurdo en lo tanto, que mediante una mera autorización, que no era para la Municipalidad más que una simple expectativa que podía o no realizarse, quedara indefinidamente suspendida la posibilidad de utilizar una fuente de desarrollo industrial y cerrado para todos el derecho de aprovecharla.

En todo caso, la ley de 1939 que ahora trae a cuento el señor Gobernador como piedra angular de su oposición, está derogada en virtud del artículo 10 la ley creadora del Servicio Nacional de Electricidad que dice:

"Los derechos adquiridos por tiempo indefinido para el aprovechamiento de fuerzas hidráulicas y eléctricas capaces de desarrollar más de 50 caballos de fuerza CAJARAN a partir de la vigencia de esta ley; y los intereses requerirán nueva concesión de acuerdo con esta ley".

Así sucumbió el DERECHO ADQUIRIDO que alega el señor Gobernador.

No habrá de pretenderse que esa disposición de carácter general no alcanza a la Municipalidad ni afecta en lo tanto su pretendido derecho adquirido, porque bien sabido es que "la persona civil, cualquiera que sea, en sus relaciones jurídicas contractuales, es igual a la persona física y queda sujeta a las mismas prescripciones del derecho común (Art. 27, Código Civil).

Tal vez pudiera creerse que el derecho de la Municipalidad, si alguno tuviere, a las aguas de Río Segundo subsiste al amparo del artículo 3 de la ley de 1941 que dice:

"Continuarán en vigencia, POR EL TERMINO Y EN LAS CONDICIONES EN QUE HUBIEREN SIDO ADQUIRIDOS las concesiones y derechos sobre aguas obtenidos de acuerdo con las leyes respectivas legalmente válidos y anteriores a esta ley, pero sujetos a la vigilancia y control del Servicio Nacional de Electricidad". Pero basta comparar dicho artículo con el artículo 10 de la misma ley citada antes, para venir en conocimiento de que uno, el artículo 10, se refiere a "derechos adquiridos por tiempo indefinido" y el artículo 3 se refiere "a las concesiones y derechos sobre aguas a término". Este último tiende a resguardar los intereses de los particulares bajo el principio de no retroactividad; y el otro a regularizar la operación y eficacia de la ley declarando caducos, a partir de su promulgación, cualesquiera derechos sobre fuerzas hidráulicas y eléctricas adquiridas por tiempo indefinido. Son, pues, situaciones enteramente distintas las que esos artículos contemplan; y el pretendido derecho que de una simple autorización de carácter administrativo quiere deducir la Municipalidad, si en realidad lo fuere, caería bajo la sanción de caducidad que establece el artículo 10 de la ley de 1941.

Si, pues, la Municipalidad de Heredia no tiene más que la ley de 1939 para apoyar su oposición invocando derecho adquirido que nunca existió, la oposición carece de base y el Servicio debe rechazarla por inadmisión de acuerdo con el artículo 37 de su reglamento.

SEGUNDO PUNTO.—En el memorial que vengo contestando se pretende demostrar que "la construcción de la nueva planta no es una necesidad de la Compañía". El señor Gobernador en este particular no es más acertado que en su tesis de que una autorización no ejercitada constituye derecho adquirido. Mal entendiendo los datos que presentamos al Servicio Nacional de Electricidad al formular nuestra petición, juzga por nuestra propia confesión está demostrado que el aumento de fuerza que con tanta premura reclama la Compañía, no es necesario. En el memorandum que acompañamos a la solicitud de concesión expusimos la situación en que se encuentra la Compañía con respecto a energía eléctrica derivada de sus plantas actuales. Dijimos allí, como lo repetimos ahora, que las plantas antiguas tienen una capacidad de 8,786 kilowatts en el verano; sumando los 5,000 kilowatts disponibles de la planta de Las Ventanas, disponemos de un total de 13,786 kilowatts, y que tenemos una carga actual de 15,316 kilowatts con solicitudes de nuevos clientes por otros 1,500 kilowatts, más 600 kilowatts para los beneficios de café durante los meses de noviembre a marzo, o sea una carga actual o solicitada de 17,416 Kilowatts. Esto ha dado pie al señor Gobernador para disertar así: "Si tomamos en cuenta que, tal como lo expresa el Ingeniero Peralta en su informe antes mencionado, (documento N° IV), la práctica indica que SE PUEDE CONECTAR SIN PELIGRO HASTA EL DOBLE DE LA CAPACIDAD INSTALADA, y la propia Compañía confiesa que tiene conectados en estos momentos los servicios por 15,316 Kilowatts, o sea un exceso sobre la capacidad ordinaria de 1,530 Kilowatts, bien se comprende entonces que la capacidad de 13,786 Kilowatts le era perfectamente una sobrecarga de varios miles de Kilowatts, sin peligro alguno, pues aún con criterio conservador puede admitirse técnicamente una sobrecarga de 50 por ciento, lo que significaría en nuestro caso que la Compañía podría conectar servicios por 20,679 kilowatts cantidad que cubriría los 17,416 Kilowatts, mencionados y que daría una diferencia para futuros servicios, de más de 3,000 kilowatts".

Así creyó el señor Gobernador dejar evidenciado que la Compañía no tiene necesidad de la fuerza adicional que obtendría por medio de la nueva planta proyectada; más, no obstante el respeto debido al señor Gobernador, he de decir que su opinión es enteramente errónea pues está en desacuerdo con la técnica, la práctica y la realidad de las circunstancias, conforme voy a demostrar.

En primer lugar, el señor Gobernador seguramente por falta de versación en estos asuntos técnicos, hace la mentable confusión entre lo que es "carga conectada" y "carga de las plantas" que son cosas esencialmente distintas. En nuestro memorandum al Servicio no hablamos de "carga conectada" pues no tenía nada que ver con nuestras necesidades de fuerza adicional; ni es cierto que la Compañía haya admitido "que tiene conectados en estos momentos servicios por 15,316 kilowatts". En pueblos pequeños que solamente tiene servicio eléctrico nocturno, es posible que los servicios conectados estén en uso simultáneo entre las horas de 5 a 9 de la noche; en tal caso no es posible más carga conectada que la de la capacidad productiva de su planta. En cambio, en un sistema grande como el nuestro, tenemos carga industrial en el día y carga de iluminación de noche. Es muy posible, como dice el Ingeniero Peralta, conectar hasta el doble de la capacidad instalada; pero ésta, repito, nada tiene que ver con la capacidad necesaria generadora de un sistema.

Lo que hemos dicho en nuestra solicitud de concesión, es:

a) que nuestras plantas antiguas tienen una capacidad de 8,786 kilowatts en verano y sumando los 5,000 Kilowatts de Las Ventanas, tenemos ahora una capacidad total disponible en el verano de 13,786 kilowatts.

b) En el momento de hacer nuestra solicitud para la nueva concesión la carga de nuestras plantas llegaba a 15,316 kilowatts; ESTA ERA CARGA EFECTIVA SOBRE LAS MAQUINAS Y NO LA CONECTADA a que se refiere el Ingeniero Peralta. El volumen de carga que mencionaba fue posible porque las plantas antiguas tienen una capacidad instalada de 11,670 Kilowatts y pueden producir esa cantidad de fuerza durante el invierno cuando los ríos llegan a su máximo de agua. Sin embargo, en los meses de verano no pueden producir más de 8,786 kilowatts, y esa es la cifra que hay que tomar como capacidad de nuestras plantas antiguas, porque el contrato no permite la reducción del voltaje en los meses de sequía. Así, pues, estamos llevando ahora en invierno una carga que excede de la que podremos llevar en el próximo verano; y esto sin conectar un solo servicio de los 3,000 que están pendientes. Mientras no podamos instalar equipo generador adicional, tendremos que reducir el voltaje en los veranos a punto más bajo del re-

El Gerente de la Compañía Nacional de Electricidad opone oposición presentada por el

LA COMPANIA OFECE RETIRAR EL PROYECTO SIEMPRE QUE HEREDIA CONSTRUYA UNA PLANTA EN EL CANTON DE HEREDIA CONFUNDE LO QUE ES

LA COMPANIA CONSIDERA JUSTIFICADO Y MIRA CON SIMPATIA LOS LAUDABLES ESFUERZOS DE LA MUNICIPALIDAD DE HEREDIA PARA OBTENER UNA PLANTA EN EL CANTON DE HEREDIA CONFUNDE LO QUE ES UN SERVICIO PUBLICO, SIN

El señor Gobernador funda su oposición en el concepto enteramente erróneo de que la Municipalidad tiene derecho porque él sabe que de acuerdo con las leyes de la materia, la oposición debe necesariamente basarse en derecho legalmente adquirido sobre las aguas de que se trata y cuyo aprovechamiento solicitado perjudique aquel derecho (Art. 47, Reglamento del Servicio Nacional de Electricidad-Decreto N° 14 de 18 de Setiembre de 1942). El gobernador nos cita la ley N° 24 de 23 de Agosto de 1939, cuyo artículo 1º dice: "AUTORIZASE a la Municipalidad de Heredia para que con la cooperación económica del Estado y de acuerdo con la Secretaría de Fomento, proceda a instalar una planta hidroeléctrica en el sitio llamado Las Ventanas cerca de la confluencia de los ríos Segundo y Virilla; pero el mismo texto indica, que esa fue una autorización, una facultad y de ningún modo el otorgamiento de un derecho. El señor Gobernador como piedra angular de su oposición, está derogada en virtud del artículo 10 de la ley de 1941 que dice: "Los derechos adquiridos por tiempo indefinido para el aprovechamiento de fuerzas hidráulicas y eléctricas capaces de desarrollar más de 50 caballos de fuerza CAJARAN a partir de la vigencia de esta ley; y los intereses requerirán nueva concesión de acuerdo con esta ley".

Nuestro contrato establece una ganancia fija sobre el capital neto invertido; los accionistas de la Compañía no quieren que el nuevo hay que conseguirlo y pagar sobre él el mismo interés o ganancia permitido por el contrato. Los ingenieros estiman que la primera etapa sería la construcción de 2,500 kilowatts en la nueva planta, que permita el depósito y escape del agua necesarios para la operación de la tercera unidad en la instalación de la segunda y tercera máquina de la nueva planta proyectada y desviación del río Segundo. Si se construyera la primera etapa de 2,500 kilowatts, los costos serían de aproximadamente \$ 5,000,000 o disminuimos la misma cantidad para obtener 2,500 kilowatts adicionales, lo que implicaría en el primer caso que nuestros abonados tengan que soportar un interés de aproximadamente \$ 5,000,000 anuales. Además, en el caso de no obtener la concesión que ahora solicitamos para la Planta Las Ventanas y esto significaría que el costo por kilowatts, si fuera posible desarrollarla, sería un gravamen adicional de 275,490 colones.

Como queda dicho en nuestra solicitud para la nueva concesión, ofrecimos vender a Heredia la planta que queremos construir, aunque de modo no oficial, que la Compañía podría esquilmarnos cobrándoles un precio excesivo, dejando al Servicio Nacional de Electricidad el fijar el precio en la forma más libre que se emplea en una planta pequeña cuando bien puede desarrollar 17,500 kilowatts, traigo a la Municipalidad que construya su planta bajo las mismas especificaciones de nuestra Compañía Nacional de Electricidad— En el caso de que esta última fórmula fuere aceptada y aprobada,

querido por el contrato. Bien se ve cuán equivocada está la oposición cuando afirma que la Compañía tiene todavía un margen de 3,000 Kilowatts de capacidad para nuevos servicios!

Es tan evidente el error en que se incurre al confundir lo que es CARGA CONECTADA Y CARGA EFECTIVA y tan absurdas las conclusiones que de ahí se deducen, que sería muy conveniente, y así lo pido desde luego, que el Servicio pidiera el dictamen del Ingeniero de: Alfonso Peralta y del cuerpo técnico del Servicio Nacional de Electricidad acerca de este particular.

Es mi mayor interés aclarar este punto en el campo técnico, pues no quiero dejar sin la más completa rectificación el juicio tan ligeramente emitido de que la Compañía está solicitando una concesión que no necesita para el cumplimiento de sus obligaciones contractuales con el sólo propósito de estorbar la construcción de la planta municipal de Heredia. SI ESO LLEGARA A COMPROBARSE, ESTO ES, si el Servicio Nacional de Electricidad llegare a confirmar la alegación del señor Gobernador de que solicitamos UNA CONCESION QUE NO NECESITAMOS por disponer de fuerza suficiente para llenar nuestros compromisos, ABANDONARIAMOS NUESTRA SOLICITUD DE CONCESION, siempre, por supuesto, que el Servicio asuma las responsabilidades consiguientes.

De otro lado, argumenta la oposición sin ningún criterio técnico que la planta de Las Ventanas es una obra hidráulica construida para una capacidad de 10,000 Kilowatts; de suerte que si la Compañía necesita fuerza adicional no tiene más que instalar las unidades adicionales necesarias para completar dicha cantidad. "Para qué necesita la Compañía, pregunta, una nueva planta con un gasto de muchos millones de colones si en la Planta de Las Ventanas puede instalar nuevas unidades hasta obtener 5,000 Kilowatts más con un costo muy reducido por haber sido hechas la presa, canal, túnel, tanques y parte de la tubería previendo la capacidad total de 10,000 Kilowatts." Vamos a explicárselo.

El río Virilla que alimenta la planta de Las Ventanas tiene agua suficiente en el invierno para desarrollar en ésta los 10,000 Kilowatts previstos; pero en los veranos recientes las medidas del agua indican que solamente puede producir o desarrollar en esa época 6,570 Kilowatts. Tenemos pedida una unidad adicional de 2,500 Kilowatts, la cual instalaremos tan pronto como llegue, pero es claro que con esta unidad adicional solamente aumentaremos la capacidad efectiva en verano en 1,570 Kilowatts.

Antes de comenzar la construcción de la planta de Las Ventanas sabíamos que el río Virilla no tenía suficiente agua en el verano para desarrollar los 10,000 kilowatts; y por ese motivo se incluyó en el artículo 5 de la

concesión anexa al nuevo contrato eléctrico el derecho de aumentar el caudal de aguas del Virilla con las de Río Segundo y Ciruelas.

A eso tiende nuestra actual solicitud de concesión. La planta proyectada empleando las aguas de Río Segundo y Ciruelas, tendría un tanque de almacenamiento de agua que permitiría una instalación de 7,500 Kilowatts de capacidad y a la vez permitiría que en las horas de carga máxima para Las Ventanas llegara agua suficiente para hacer trabajar a carga completa la tercera unidad que va a instalarse y aún habría suficiente agua para la cuarta unidad de 2,500 kilowatts que vendría a redondear la capacidad total de 10,000 kilowatts que menciona la oposición.

Manifiesta el señor Gobernador en su exposición que estamos aprovechando las aguas del Río Segundo por cuanto las aguas de este río entran en el Virilla antes de la presa de captación para Las Ventanas, y que podemos desviar el río Ciruelas para aumentar el caudal del Virilla conforme está convenido en el contrato de 1941; pero agrega que no tenemos derecho para aprovechar el Río Segundo y el Ciruelas por medio de una nueva planta. Lógico es que si tuviéramos tal derecho no estaríamos ahora solicitándolo! Pero lo cierto es que nuestra solicitud obedece a fines de bien público. Hemos encontrado más aconsejable y económico para el país hacer la desviación de los dos ríos por medio de una planta adicional que permita obtener 7,500 kilowatts de fuerza adicional en esta nueva planta y por este medio, el agua necesaria en las horas oportunas para suministrarla a la planta de Las Ventanas y poder así desarrollar en ella 10,000 kilowatts. TRABAJANDO LAS DOS PLANTAS JUNTAS Y BAJO UN SOLO CONTROL ES TECNICA Y PRACTICAMENTE POSIBLE DESARROLLAR 17,500 KILOWATTS en las horas de máxima demanda. Si Heredia llegara a construir una planta en Río Segundo para utilizar solamente una capacidad de 1,940 kilowatts, entonces tendríamos que por no aprovechar en sus plantas la capacidad productiva de aquellas aguas, sólo se dispondría de los 6,570 kilowatts de Las Ventanas y 1,940 de la planta municipal; es decir un total de 8,510 kilowatts. PERDIÉNDOSE PARA EL USO DEL PAIS LOS 8,990 KILOWATTS que la Compañía se propone obtener. Otra cosa sería si la Municipalidad quisiera construir en vez de la pequeña planta que contempla una de proporciones mayores y se comprometiera a venderle a la Compañía, la cual le compraría a precio razonable, todo el exceso de electricidad que produjere, y no nos veríamos en la necesidad de construir la planta por nuestra cuenta. Todo, por supuesto, con intervención del Servicio.

Las anteriores explicaciones me parece que son suficientes para poner de manifiesto lo infundado de la

TECNICOS LA OPOSICION FOR- CONSTRUCCION DE LA PLANTA - CIRUELAS.

de Fuerza y Luz, S. A., contesta la
el Gobernador de Heredia.

LA PLANTA DE IGUAL CAPACIDAD Y LE VENDA EL SOBRANTE PARA SAN JOSE.—EL GOBER-
CARGA CONECTADA Y CARGA EFECTIVA

LA MUNICIPALIDAD DE HEREDIA PARA MEJORAR SU SERVICIO ELECTRICO.— TAMBIEN TOMA
MUNICIPALIDAD SU PLANTA ELECTRICA "NO SIGNIFICA UNICAMENTE EL MEDIO DE SUMINISTRAR
UNA FUENTE DE ENTRADAS"

Municipalidad tiene derecho adquirido a las aguas del río Segundo y hace hincapié en ese pretendido
mente basarse en un derecho legalmente adquirido sobre las aguas de que se trata y cuyo apro-
Electricidad. Decreto Nº 14 de 18 de Setiembre de 1942).— ¿Y dónde está ese derecho ad-
23 de Agosto de 1939, cuyo artículo 1º dice: Autorízase a la Municipalidad de Heredia para que
a instalar una planta en el sitio llamado Las Ventanas, cerca de la confluencia de los ríos
hidroeléctrica en el sitio llamado Las Ventanas cerca de la confluencia de los ríos Segundo y
todo el otorgamiento de un derecho.— En todo caos, la ley de 1939 que ahora trae a cuento el Sr.
la ley creadora del Servicio Nacional de Electricidad

la Compañía ni ganan un cinco más si aumentamos el capital innecesariamente: el capital
to.— Como tenemos manifestado, la obra permite que se lleve a efecto por etapas. Nuestros in-
planta usando solamente el agua del río Segundo y construyendo un tanque de almacenamiento
la Planta de Las Ventanas.— El costo de esta construcción se estima en ₡ 4.897.000.00. La
Ciruelas, se hará después, según lo requiera la carga y con su respectivo gasto.— Si aumenta-
de capacidad, eso no afecta la ganancia de nuestros accionistas actuales en manera alguna.— Pe-
imadamamente 6½ por ciento sobre un capital de ₡ 5.000.000 o sea un gasto innecesario de 325
ra construir la planta Río Segundo-Ciruelas, no será posible generar más de 6.570 kilowatts en
los 10.000 kilowatts originalmente proyectados y esta diferencia en costo por kilowatt, resulta-
colones anuales para nuestros abonados

al por mayor la fuerza adicional que necesitare; sin embargo, los interesados han manifestado,
ivo.— Reitero el ofrecimiento de vender a Heredia la fuerza que necesite en cuanto la tengamos
ral dentro de las posibilidades de nuestro contrato.— Además, para evitar que el caudal de los
abajando en conexión con nuestra planta de Las Ventanas, si lo anterior no fuere aceptado, pro-
proyecto; y la Compañía le compraría la fuerza sobrante a un precio fijado por el Servicio
por el Servicio, retiraríamos nuestra solicitud de concesión hidráulica L

afirmación del señor Gobernador de que "la construc-
ción de la nueva planta no es una necesidad de la Com-
pañía".

TERCER PUNTO. El señor Gobernador, al expo-
ner lo que él llama "aspecto moral de la cuestión", lan-
za contra la Compañía Nacional de Fuerza y Luz, un
cargo grave e injusto que en nada mejora su tesis opo-
sicionista y más bien denuncia mala voluntad y obsecu-
ción evidentemente inconducentes para la solución del
aparente conflicto. El distinguido funcionario afirma
que es "indiscutible" que la solicitud de concesión por
la Compañía de Fuerza y Luz no tiende a llenar una
necesidad actual de la Empresa sino a impedir que la
Municipalidad de Heredia pueda llevar a cabo la insta-
lación de su planta"; y agrega que "los propósitos de la
Compañía no son otros que los de impedir dicha cons-
trucción a fin de acaparar los servicios eléctricos de la
Provincia de Heredia, privando a la Municipalidad de
la renta que para ella significa el tener una planta pro-
pia". Con cuál base o razonamiento justo ha podido el
señor Gobernador lanzar cargo tan duro contra la Com-
pañía? Ese es el verdadero aspecto moral de la cuestión!

Ya hemos visto los motivos de urgente necesidad
que han movido a la Compañía a acudir al Servicio Na-
cional de Electricidad, en conformidad con su contrato
y las leyes, en demanda de la concesión, y no es cierto
que haya procedido con ánimo de obstrucción al pro-
pósito de la ciudad de Heredia de construir su planta,
antes bien, como dijimos, lo miramos con simpatía. Prue-
ba de ello es que, como el Servicio sabe, le ofrecimos
planos y diseños para la construcción de su proyectada
planta. Ese ofrecimiento lo hicimos en nota del 13 de
junio de este año de la cual no tuvimos contestación o
siquiera un acuse de recibo. Mientras tanto la Compañía
obligada por las reiteradas solicitudes de energía eléc-
trica en los lugares, donde rinde sus servicios, se vio pre-
cisada a solicitar el otorgamiento de la nueva concesión
usando los planos preparados por sus ingenieros y que
no habían sido utilizados por Heredia. Fue 10 días des-
pués de presentada nuestra solicitud al Servicio que la
Municipalidad se acordó de nuestra oferta y nos pidió
los planos; pero en los meses transcurridos, las circuns-
tancias habían cambiado y nada nos obligaba a dárse-
los, sobre todo habiéndolos ya utilizado en nuestro pro-
pio provecho. En eso han querido ver algunos una ma-
nifestación de mala voluntad; suponen que la Compañía
debía haber mantenido indefinidamente en firme su ofre-
cimiento; pero carecen de razón. Todos sabemos que en
el mundo de los negocios el que hace proposición pue-
de retirarla mientras no haya sido aceptada por la otra
parte, y no habiendo aceptado la Municipalidad nues-
tra oferta en el plazo legal de 10 días, ésta quedó in-
subsistente por falta de aceptación. Arts. 1010 y 1012

—Código Civil).

La Municipalidad, pues, no obtuvo los planos ofre-
cidos porque no lo quiso; pero nuestro deseo de coope-
ración fue evidente conforme aparece de nuestra cita-
da nota de 13 de junio ppdo.

En el mismo sentido de cooperación con la Muni-
cipalidad también ha manifestado la Compañía que de
construir en su proyectada planta ayudaría a la solu-
ción del problema eléctrico de Heredia vendiéndole por
un precio especial, justo y razonable la energía eléctri-
ca que necesitase. A ese ofrecimiento se refiere el señor
Gobernador denunciándolo como un propósito de "ce-
rrar toda posibilidad de aprovechamiento de las aguas
de Río Segundo y Ciruelas y, de paso, abrir el camino
para obtener el monopolio de los servicios eléctricos en
la provincia de Heredia"; y agrega: "cualquiera puede
adivinar sin dificultad que lo que trata la Compañía es
de ganarse a lo que podría percibir para servicios
públicos la Municipalidad". Una vez más se equivoca el
señor Gobernador. Al hacer aquel ofrecimiento que des-
de luego mantenemos, no hemos pretendido coartar en
modo alguno las libres determinaciones de la Municipa-
lidad ni mucho menos monopolizar su industria o sacar
alguna ventaja indebida. Lo hicimos porque lo juzga-
mos, como lo es, más económico, más práctico, más ra-
zonable y más ventajoso para la comunidad que el em-
peño de construir una pequeña planta. Si los Municipi-
es de Heredia no lo considera así, a ellos corresponde no
aceptarlo bajo su propia responsabilidad, y de ella no
quedará más que la comprobación de una buena inten-
ción de nuestra parte, y no hay razón, por lo mismo,
para que se nos atribuyan torcidos móviles que han es-
tado y estarán lejos de nuestro ánimo. Rechazamos, en
consecuencia, la infundada apreciación de que la con-
cesión que tenemos pedida tiene por objeto obstaculizar
a Heredia en la construcción de su contemplada planta
y menos aún monopolizar, como se dice, el negocio de
energía eléctrica.

CUARTO PUNTO. Hemos expuesto en el curso de
este alegato las razones que compelen a la Compañía,
como una necesidad urgente para dar debido cumpli-
miento al contrato, a solicitar concesión para el estable-
cimiento de la nueva planta. En nuestra exposición al
Servicio Nacional de Electricidad constan esas razones
y los fundamentos de hecho y de derecho que abonan
nuestra solicitud. Es al Servicio a quien corresponde bas-
tantearlos en vista del referido contrato en el cual cla-
ramente se establece que:

"Si las aguas del Río Virilla mermaren a tal punto
que no se puedan producir los 10.000 kilowatts en la for-
ma mencionada TENDRA EL DERECHO de aumentar
su caudal de aguas con las aguas de los ríos Segundo y
Ciruelas de la provincia de Alajuela o con cualquiera

de éstos si resultare técnica y económicamente posible".

Es notorio que la necesidad de obtener fuerza adi-
cional para cubrir la demanda de energía eléctrica en
San José es cada día más exigente. Cuando presenta-
mos nuestra solicitud hace dos meses la carga efectiva
sobre nuestras plantas llegaba a 15.316 kilowatts; ho-
ra ha llegado a 16.586 kilowatts y aún faltan beneficios
de café que será preciso conectar. A solucionar esa di-
ficultad tiende la concesión que venimos solicitando; la
planta proyectada será un complemento de la de Las
Ventanas que mediante el aumento de aguas proyectado
estará en capacidad de producir los 10.000 kilowatts
previstos en el contrato.

La obligación asumida por la Compañía en el ar-
tículo 10 del contrato de suministrar servicio eléctrico
para usos comerciales y residenciales a cualquiera que
los solicite, se complementa y condiciona por el inciso
c) del mismo artículo en estos términos: "SIEMPRE
QUE SE OTORGUEN A LA COMPAÑIA LAS NUEVAS
CONCESIONES PARA PRODUCIR FUERZA ELECTRICA
QUE ESTA SOLICITE Y QUE SEAN NECESARIAS
PARA CUMPLIR CON LA OBLIGACION DE ESTE CON-
TRATO". Por eso fundamos nuestra solicitud en la men-
cionada cláusula contractual.

Es claro que si el Servicio no otorgare la concesión,
la Compañía no podría dar los servicios adicionales que
se le piden; pero con eso el Servicio quebrantaría el
contrato en su espíritu, cual es que la Compañía sumi-
nistre, de acuerdo con el convenio, todos los servicios
eléctricos necesarios, y el Servicio le proporcione el me-
dio de hacerlo, otorgando las concesiones hidráulicas in-
dispensables. El señor Gobernador, sin embargo, especu-
lando acerca del texto del mencionado artículo 10 del
contrato para darle arbitraria interpretación, juzga que
éste impone a la Compañía la obligación de dar servicios
cuando dispone de la energía eléctrica necesaria; pero
no obliga al Servicio a concederle el medio necesario pa-
ra obtenerla, criterio erróneo que no resiste al más lige-
ro análisis lógico; pues bien se comprende que mediante
él se sacrificarían los fines del contrato. El Servicio Na-
cional de Electricidad y la Compañía Nacional de Fuerza
y Luz han encontrado en un pacto de buena fe que ha
venido cumpliéndose ampliamente por ambas partes, ba-
jo el concepto jurídico de que "los contratos obligan, tan-
to a lo que se expresa en ellos, como a las consecuencias
que la equidad, el uso o la ley hacen nacer de la obliga-
ción según la naturaleza de ésta". (Artículo 1023 Código
Civil). Y cabe preguntar: ¿Sería conforme a la equidad
y a lo estipulado en el artículo 10 del contrato, que la
nueva concesión hidráulica que la Compañía ha solici-
tado, por serle indispensable para cumplir con las obli-
gaciones del contrato, le fuera negada por el Servicio?
No, los artículos citados del contrato, rectamente inter-
pretados, obligan al Servicio a dar a la Compañía las
concesiones de aguas que se consideren necesarias para el
suministro de los servicios contratados.

Tal es el fundamento jurídico de nuestra solicitud.
No dejaré de referirme a otras observaciones que
hace el señor Gobernador en el memorial que contesto,
dirigidas a obstruccionar con argumentos ajenos a la
cuestión, la solicitud de la Compañía. Lo hago para evi-
denciar una vez más que sus argumentos, carentes de
lógica y de buen sentido, son inexactos e inconducentes.

Buscando la preferencia para una concesión hipoté-
tica, cita las palabras del Secretario de Fomento al pre-
sentar la nueva legislación de aguas, cuando dijo: "Se
va a la adopción del principio que se ha de beneficiar
al mayor número, a las colectividades, a las poblaciones,
aunque con ello se sacrifique el interés particular", y
de ahí deduce que su posible solicitud de concesión esta-
ría en situación preferente.

Ante las sabias palabras del Secretario de Fomen-
to que tan oportunamente trae a cuenta el Gobernador,
cabe recordar que la Compañía Nacional de Fuerza y
Luz sirve los intereses del mayor número y de las más
grandes colectividades. Surte de energía eléctrica en la
Provincia de San José: al Cantón Central, a los de Ala-
juela, Aserrí, Coronado, Curridabat, Desamparados, Es-
casá, Goicoechea, Montes de Oca, Moravia, Santa Ana
y Tibás; en la Provincia de Alajuela: al Cantón de Río
Segundo; en la de Heredia: a los distritos de San Fran-
cisco y Barreal y a los Cantones de Barba, Belén, Flores,
Santa Bárbara y Santo Domingo; y en la Provincia de
Cartago al Cantón de la Unión.

Todas esas poblaciones están interesadas en los ser-
vicios de la Compañía Nacional de Fuerza y Luz, pues
todas reciben sus beneficios, y conforme al sistema de
tarifas móviles de la contratación vigente, a todas ata-
ñe el que la Empresa pueda desenvolverse con el menor
gasto posible. Si en vez de llevarse a cabo la obra de la
planta proyectada con el costo moderado que requiere,
hubiera de hacerse en el Río Reventazón o en el Río
Grande, el gasto sería mucho mayor y el alza de las ta-
rifas vendría a perjudicar a todas aquellas poblaciones
que son la gran mayoría, a la cual, según las palabras
del Secretario de Fomento citadas por el señor Goberna-
dor, se debe preferir.

Otro de los argumentos que ponen de manifiesto la
incomprensión o falta de noción exacta de las cosas que
el señor Gobernador trata este asunto, es la aseve-
ración de que "La construcción de la nueva planta por
la Compañía podría dar lugar a una revisión de las ta-
rifas, sin necesidad que lo justifique". Afortunadamen-
te semejante afirmación se hace ante el Servicio Na-
cional de Electricidad que es el que mejor puede compro-
bar la sin razón de la misma. Los ingenieros de esa institu-
ción, o cualesquiera otros entendidos en la materia, di-
rán que no sólo se justifica la construcción de otra plan-
ta para San José, sino que es de suma necesidad por de-
mandarlo el desarrollo industrial y aumento urbano de
la capital. En cuanto a que el móvil de esa nueva cons-
trucción sea elevar las tarifas que percibimos de acuer-
do con el contrato, es una aseveración destituida de to-
do fundamento, por las siguientes razones:

Nuestro contrato establece una ganancia fija sobre
el capital neto invertido; los accionistas de la COMPA-
ÑIA NO GANAN UN CINCO MAS SI AUMENTAMOS
EL CAPITAL INNECESARIAMENTE; el capital nuevo
hay que conseguirlo y pagar sobre él el mismo interés
o ganancia permitido por el contrato. Nada ganarian la
Compañía o sus accionistas actuales aumentando el capi-
tal con el fin de elevar tarifas porque su ganancia per-
mitida es fija.

Si tal fuera el caso, la Compañía no se interesaría

como lo hace en una construcción económica con mo-
derada inversión de capital, como es la que se propone,
aprovechando las aguas de Ríos Segundo y Ciruelas, si-
no que para engrosar el capital y alzar las tarifas ha-
bría pensado en una planta en Reventazón cuyo costo
sería de cinco o seis millones más.

Nuestro proyecto "Río Segundo-Ciruelas" para la
ejecución del cual solicitamos la concesión respectiva,
es el más barato y de fácil realización, circunstancias
que no pueden pasar inadvertidas al público interesado
y al Servicio que lo representa.

Como tenemos manifestado, la obra permite que se
lleve a efecto por etapas. Nuestros ingenieros estiman
que la primera etapa sería la construcción de 2.500 kilo-
watts en la nueva planta usando solamente el agua de
Río Segundo y construyendo un tanque de almacena-
miento que permita el depósito y escape del agua nece-
sarios para la operación de la tercera unidad en la plan-
ta de Las Ventanas. El costo de esta construcción se es-
tima en 4.897.000 colones. La instalación de la segunda
y tercera máquinas de la nueva Planta proyectada y
desviación del Río Ciruelas, se hará después según lo
requiera la carga y con su respectivo gasto. En cambio,
si la Compañía tuviera que ir a Reventazón para obte-
ner la fuerza adicional de que tanto necesita, nuestros
ingenieros estiman que el proyecto más económico sería
construir una planta de 7.500 kilowatts que costaría
₡ 12.938.300, (basado en el costo de Las Ventanas) y
como habría que construir toda la obra hidráulica desde
el principio, la primera unidad de 2.500 kilowatts costar-
ía 10.007.200, esto es, aproximadamente 5.000.000 de
colones más que la instalación de una máquina del mis-
mo tamaño en la proyectada planta Río Segundo-Cirue-
las. Si aumentamos 5.000.000 de colones o disminuimos
la misma cantidad para obtener 2.500 kilowatts adicio-
nales de capacidad, eso no afecta la ganancia de nues-
tros accionistas actuales en manera alguna; pero sí im-
plica en el primer caso que nuestros abonados tengan
que soportar un interés aproximadamente 6 y medio por
ciento sobre un capital de 5.000.000 de colones, o sea
UN GASTO INNECESARIO DE 325.000 COLONES ANUALES.

Además, en el caso de no obtener la concesión que
ahora solicitamos para construir la planta Río Segundo-
Ciruelas, no será posible generar más de 6.570 kilowatts
en la planta "Las Ventanas" y esto significaría que el
costo por kilowatt instalado en esa planta subiría a 1.720
colones, en vez de 1.200 colones por kilowatt, si fuera
posible desarrollar los 10.000 kilowatts originalmente pro-
yectados, y esta diferencia en costo por kilowatt, resul-
taría en un gravamen adicional de 275.940 COLONES
ANUALES PARA NUESTROS ABONADOS.

Creemos que con la instalación de la tercera uni-
dad de Las Ventanas y con una unidad de 2.500 kilowatts
en la nueva planta, podríamos llenar las necesidades de
San José para los próximos tres o cuatro años; pero co-
mo las estimaciones futuras son tan inciertas, tal vez
esa cantidad de fuerza fuera suficiente para los próxi-
mos 8 ó 10 años. En tal caso, cuánto mejor sería para
nuestros clientes que la Compañía proceda con un pro-
yecto que permita una inversión en etapas según depen-
da del consumo y no pagando intereses por 8 ó 10
años sobre cinco millones de colones innecesaria-
mente invertidos. Este es un punto que merece el interés
de todos nuestros abonados y principalmente de la Mu-
nicipalidad de San José, a quienes, a lo que parece, el
señor Gobernador ha tratado de impresionar con una
alza de tarifas.

Probablemente por no haber meditado acerca de
las circunstancias apuntadas, la Municipalidad de San
José ha expresado su simpatía al proyecto de la de He-
redia de tener su propia planta. Nuestra Compañía hace
lo mismo, pero me parece que debe contemplarse este
problema, no únicamente desde el punto de vista senti-
mental hereditario, sino que a la vez debe tomarse en
cuenta el interés de S. José y de otros pueblos afectados
por la solución que llegare a darse al problema.

No he de terminar esta larga exposición, por la
cual presento mis respetuosas excusas a la Junta, sin rei-
terar que nuestro propósito es de establecer una nueva
planta, para lo cual esperamos la concesión respectiva
conforme lo tenemos pedido, no envuelve ánimo hostil
ni tendencia obstruccionista en contra de los proyectos
de la Municipalidad de Heredia. Obramos en ejercicio
legítimo de nuestros derechos y compelidos por la nece-
sidad perentoria de aumentar la fuerza de nuestras plan-
tas para mejor servir al público y dar cumplimiento a
nuestras obligaciones contractuales; y como prueba de
nuestra buena disposición de llegar a un avenimiento
con la Municipalidad en el conflicto que sin justicia
alguna nos plantea, hacemos la siguiente proposición:

Como queda dicho en nuestra solicitud para la nue-
va concesión, OFRECIMOS VENDER A HEREDIA al
por mayor la fuerza adicional que necesitare; sin em-
bargo, los interesados han manifestado, aunque de modo no
oficial, que la Compañía podría esquilmarlos cobrándo-
les un precio excesivo. Reitero el ofrecimiento de ven-
der a Heredia la fuerza que necesite en cuanto la tenga-
mos disponible, dejando al SERVICIO NACIONAL DE
ELECTRICIDAD EL FIJAR el precio en la forma más
lícita dentro de las posibilidades de nuestro contrato.
Además, para evitar que el caudal de los ríos sea em-
pleado en una planta pequeña cuando bien puede desa-
rrollar 17.500 kilowatts, trabajando en conexión con
nuestra planta de Las Ventanas, si lo anterior no fuere
aceptado, propongo a la Municipalidad que construya su
planta bajo las mismas especificaciones de nuestro pro-
yecto; y la COMPAÑIA LE COMPRARIA LA FUERZA
SOBRANTE A UN PRECIO FIJADO POR EL SERVICIO
NACIONAL DE ELECTRICIDAD. En el caso de
que esta última fórmula fuere aceptada y aprobada por
el Servicio, retiraríamos nuestra solicitud de concesión
hidráulica.

Dejo así contestada la audiencia que el Servicio se
ha servido concederme; y en razón de todo lo expuesto
le pido se sirva declarar improcedente la oposición for-
mulada por el Gobernador de Heredia en nombre de la
Municipalidad de aquella provincia y dar curso a la so-
licitud de concesión de la Compañía Nacional de Fuerza
y Luz, S. A.

San José, Costa Rica, catorce (14) de Noviembre
de mil novecientos cuarenta y cuatro (1944).

A. S. GEHRELS

COMPRE CON TIEMPO SU REGALO,

pero que sea un regalo CHIC y UTIL a la vez. Estas dos ventajas las consigue comprando MEDIAS y aprovechando a simismo, la rebaja que hemos hecho.

VEA ALGUNOS PRECIOS:

MARITEX Seda natural 3 hilos	10.00
TEMPTATION. Seda Natural 54 agujas	13.00
T. 500. Seda Natural Brasileña	10.00
WEARPROOF. Semi Chifón. Seda Natural	12.00
LOTUS. La media fina y elegante. 3 hilos. Seda Natural	17.00
TRANSPARENT. Un verdadero regalo. Muy fuerte	14.00

Tenemos el gusto de ofrecerle también, una nueva remesa de medias cortas de superior calidad, COLOR BEIGE

LA MEDIA

(CONTIGUO A KOBERG)

NUESTROS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS.
Háganos una visita y se convencerá.



Mundo Social

LAS AMIGUITAS DE LA TRIBUNA EN BARBA

— DE HEREDIA —



Risueña, graciosa muñeca que ya y bonita como las se lucen en las fiestas que anuncian la Noche Buena maravillosa. María de los Angeles Madrigal Rodríguez, hija de los jóvenes esposos el profesor Alejandro Madrigal y de doña María de Madrigal cumple un año hoy. Para la simpática amigueta de LA TRIBUNA en Barba de Heredia, le hacemos llegar el más cariñoso mensaje de felicitación.

M^a DE LOS ANGELES MADRIGAL R.

JORGE FORTADO HEINTZ

HA MUERTO

Su afligida esposa María Cecilia Mora de Fortado, sus padres José y Angelina de Fortado, sus hermanos Hernán y Virginia de Zavaleta, Jaime y Alicia de Rojas, sobrinos y demás familia, pasan por la pena de comunicarlo a sus amistades y les ruegan asistir a los funerales que se verificarán hoy a las 10 horas en la Iglesia de este Cantón, y acompañar a continuación el cortejo al Cementerio.

San Pedro de M. de O., Noviembre 16 de 1944.

(NO HAY INVITACIONES PERSONALES).

AGRADECIMIENTO

Adelina de Schutt, Mr. George Bennet y Dora Schutt de Bennet, Carlos Fernández Soto y Elsie Schutt de Fernández, Fritz y Otto Schutt, Delfina Bonilla v. de Phillips, David Phillips y Matilde Sáenz de Phillips y demás familia,

dan por este medio las más expresivas gracias a todas las personas que en distintas formas les han manifestado su condolencia por la muerte de su querido hijo y hermano.

MR. CHARLES E. SCHUTT

acaecido en la ciudad de Guatemala el 3 de los corrientes.

San José, Noviembre de 1944.

NO SERAN AUMENTADOS LOS PRECIOS DEL CAFE EN ESTADOS UNIDOS

EL ADMINISTRADOR DE PRECIOS Y EL DE ALIMENTOS DE GUERRA HICIERON CONJUNTAMENTE ESA DECLARACION

En una nota enviada por ambos a la junta interamericana del café se dan a conocer las razones que existen para no modificar los precios.

SE PRESTO ATENCION CUIDADOSA A TODOS LOS ASPECTOS DEL PROBLEMA DEL CAFE, ANTES DE PROMULGARSE ESA DETERMINACION

WASHINGTON, 15. (Especial para LA TRIBUNA.) El administrador de precios, Chester Bowles, y el administrador de alimentos en tiempos de guerra, Marvin Jones, anunciaron hoy conjuntamente que los precios del café no serán aumentados. Culmina en esta forma un largo proceso de activas gestiones hechas a cabo por los países productores, tendientes a conseguir que los precios máximos actuales fueran modificados aumentando los, con el propósito de conseguir que se enviara a Estados Unidos café en cantidad suficiente para abastecer las necesidades.

La declaración de los señores Bowles y Jones fue formulada después de que se transmitió a la junta interamericana del café una carta en que se rechazaba el pedido oficial de varios países miembros de la junta en el sentido de que se aumentaran los precios del café.

Bowles y Jones manifestaron que al adoptarse la decisión de que no puede autorizarse ningún aumento de los precios, se prestó cuidadosa atención a todos y

cada uno de los aspectos del problema, mereciendo preferente atención el memorándum sobre los precios del café verde producido por los países productores.

TABLETAS

Granob

Remedio soberano para el tratamiento de granos, espinillas, sarpullidos y demás infecciones de la piel.

De venta en las principales farmacias y boticas del país a 25 céntimos el sobrecoito con 3 tabletas

Señora:

LOS MAS ELEGANTES MODELOS EN PIELES DE LA MAS FINA CALIDAD, EN SACOS - CAPAS Y PAREJAS DE ZORROS, LEGITIMOS RUSOS, RECIBIO Y OFRECE A USTED, EL

Almacén NEW ENGLAND

DIAGONAL A "DIARIO DE COSTA RICA"

VEA NUESTRA VENTANA DE EXHIBICION



EL AGREGADO de prensa de la legación británica señor Lindsay dirigiendo anteayer la orquesta sinfónica de Costa Rica en el Teatro Nacional; el señor Lindsay posando para LA TRIBUNA en compañía de miembros de la Sinfónica



LIONS INTERNACIONAL

Viernes 17 de Noviembre de 1944
CLUB UNION — 7 DE LA NOCHE

Sesión Comida de Compañerismo

Invitado de honor, el señor don

LUIS MARDEN,

del cuerpo de redacción del NATIONAL GEOGRAPHIC MAGAZINE, de Washington D. C.,

quien disertará sobre: Impresiones de un Fotógrafo en la América Latina.

Las comisiones encargadas de allegar fondos para la Fiesta Infantil de Navidad, informarán sobre sus gestiones al respecto.

Se recuerda a los socios la conveniencia de asistir a esta Comida y avisar su concurrencia al Restaurante del Club Unión, teléfono N° 300, antes de las 5 p. m.

DE ALMIRANTE

—Procedente de Almirante llegaron a San José, la estimable señora Emilia Carazo de Esquivel y su hija la señorita Olga Esquivel Carazo LA TRIBUNA se complace en presentarles su atento saludo de bienvenida.

Servicio Cablegráfico de la "UNITED PRESS"

DE NICARAGUA

POR LA VIA AEREA

Procedente de la hermana republicana de Nicaragua llegaron al país, la apreciable señora Emilia Castro viuda de Gurdian, quien viene delicada de salud y su hija la apreciable señora Luisa de Ortega, LA TRIBUNA les presenta su atento saludo de bienvenida y desea también el pronto bienestar de la estimable dama enferma.

Las Araujo

RECIBIERON:

VESTIDOS ABRIGOS y CARTERAS

EN LAS CALIDADES MAS FINAS Y EN LOS ESTILOS MAS ELEGANTES.

NO PIERDA UD. ESTA GRANDIOSA

OPORTUNIDAD!

"THE VANITY SHOP"

(Bajos de la Torre de Oro)

Tiene el gusto de ofrecer a toda su distinguida clientela los precios MAS BAJOS de plaza, en la

Grandiosa Realización

DE ARTICULOS DE PLATA QUE CONTINUARA HASTA SU COMPLETA LIQUIDACION

No pierda usted la oportunidad de hacer se de una linda pulsera, aretes prendedores, collares, etc. de pura plata.

Al comprar usted cualquiera de estos artículos obtiene usted no sólo nuestra garantía sino la de la casa exportadora.

Nuestro surtido es inmenso y variado, no desperdicie usted esta magnífica oportunidad de hacerse de un buen regalo para Navidad y Año Nuevo.

Nuestros precios no tienen competencia pues estamos vendiendo al costo!



Láminas de acero - cobre galvanizadas

(LISAS O ACANALADAS)

"APOLLO" Keystone es la famosa marca de fábrica usada para designar las láminas "APOLLO" Galvanizadas suplidias en la calidad de acero-cobre Keystone. Las marcas "APOLLO" y "KEYSTONE" implican la seguridad de uniformidad, peso estándar completo, duración y larga vida; representan productos de valor desde tanto conocidos, con los cuales están familiarizados todos los compradores de láminas galvanizadas.

Estas láminas están hechas para resistir cambios repentinos de temperatura, enormes pesos y fuertes vibraciones; ofrecen, además, doble resistencia a la herrumbre y a la corrosión atmosférica bajo las peores condiciones climáticas.

UNITED STATES STEEL EXPORT CO.,

30 Church Street, New York 8, U. S. A.

SERVIMOS AL MUNDO

Representante en Costa Rica:

FRED W. SCHUMACHER
Apdo. N° 504 - Tel. N° 2376
San José, C. R.



Mundo Social

QUINCE PRIMAVERAS



SEÑORITA MARIA EUGENIA VIQUEZ

Fue para una figura tan linda como ella que aprendieron a cantar los ruseñores, fue frente a su boca donde se volvieron raras las cuerdas y fue también mirando sus ojos azules donde comenzaron a brillar las estrellas del firmamento. Nombrar a la adorable y primorosa amiga Maria Eugenia Viquez, es sintetizar todos los elogios, los poemas en este día le cantarian sus más inspirados versos de amor, su rostro de virgencita volvería a brillar los lienzos de los artistas famosos, los reyes, sobre sus

clases colorían la mejor corona y los príncipes a sus pies pondrían sus corazones. Quince años floridos cumple hoy esta linda estudiante del Colegio de Nuestra Señora de Sión que pertenece al hogar del Ingeniero Manuel Antonio Viquez y de su gentil señora Luigia de Viquez. Con el mismo motivo en estos días ofrecerá una fiesta íntima únicamente a sus amigos. Con la simpatía y el cariño que ella nos inspira LA TRIBUNA le ofrenda su más galante homenaje y brinda por su felicidad.

Club Rotario

DE SAN JOSE

Sesión Solemne HOY a las 11 A. M. en el CLUB UNION

FIESTA DEL MAESTRO Y DEL BUEN SERVIDOR

El Club Rotario de San José condecorará con la Medalla de Oro del Buen Servidor por su destacado espíritu de servicio a la señorita MARIA E. CABEZAS BARQUERO y a don RAFAEL RAMIREZ MONGE. Profesora y Maestro distinguidos.

Invitados de Honor a este acto:

Lic. Hernán Zamora Elizondo, Secretario de Educación Pública; Doña Amparo de Zeledón; Don Luis Cruz Bolaños, Oficial Mayor de la Secretaría de Agricultura; Prof. don José Guerrero, Presidente de la A.N.D.E.; Prof. don Arturo Solano Monge, Oficial Mayor de la Secretaría de Educación; Don Santiago Crespo; Don Ciriano Zamora; Prof. Fausto Montero;

Los Maestros y Profesores Laureados en años anteriores:

Don Recaredo Briceño, de Nicoya; Don Benjamín Herrera de Escazú; doña Atilia Montero Vargas; Don Miguel Araya Venegas, de Espartero; Doña Guillermina Bello de Villalobos; Don José María Chaverri Picado, de Cartago; Dr. Don Vicente Lachner Sandoval, de Alajuela; doña Marta Mirambell de Meneses, de Atenas; Don Julio Fonseca Gutiérrez; Don Elián Guerrero Sánchez, de Barra del Colorado; Don Carlos Luis Valle Masís, de Cervantes y Doña Evangelina Quesada Blanco de Núñez.

Hará el saludo a los visitantes en nombre del Club el compañero don JOSE RAFAEL ACUNA Z.

NOTA: Se recuerda a los socios Rotarios que la "FIESTA DE LA AMISTAD" será este sábado en casa del compañero don Manuel Ortuño.



ESTA SEMANA SERA NOMBRADO EL NUEVO EMBAJADOR DE EE. UU.

EL NOMBRAMIENTO QUE REALICE EL PRESIDENTE ROOSEVELT TENDRA QUE SER APROBADO POR EL SENADO

En las primeras reuniones del Senado será sometido a su conocimiento ese nombramiento. La campaña política tenía en suspenso varios nombramientos diplomáticos de los Estados Unidos.

Informes que recibimos ayer en la tarde por vía de conocimiento la noticia de que en el curso de esta misma semana quizás quedará hecho el nombramiento de embajador de los Estados Unidos en Costa Rica. La dura campaña política que ha vivido el pueblo de Estados Unidos, especialmente el Presidente Roosevelt, ha pospuesto ese y otros nombramientos de carácter diplomático.

Como es de rigor en los Estados Unidos, el nombramiento de embajador norteamericano en Costa Rica, hecho por el presidente Roosevelt, tendrá que ser aprobado por el Senado. En las primeras sesiones que realice ese cuerpo, en esta misma semana, quedará hecho ese nombramiento.



PREGUNTE A MUCHOS QUE FUMABAN CIGARRILLOS IMPORTADOS POR QUE FUMAN AHORA LIBERTY

BUREAU DE TURISMO EN BROWNSVILLE SOSTENIDO POR LOS GOBIERNOS DE CENTRO AMERICA Y PANAMA

HA PLANTEADO LA SUGESTION EL CONSUL GENERAL DE COSTA RICA EN AQUELLA CIUDAD, LICENCIADO DON MANUEL ISAAC UGALDE GAMBOA

Grandes corrientes de viajeros llegarán a nuestros países, deseosos como están de conocerlos ampliamente. La iniciativa del licenciado Ugalde Gamboa ha tenido la más franca y gran acogida por parte de las más poderosas entidades interesadas.

Hemos recibido, y con gusto le damos publicidad, las siguientes frases de nuestro con Brownsville, licenciado don Manuel Isaac Ugalde Gamboa, sobre un tema que, como se observará revista gran importancia:

BROWNSVILLE, CENTRO DE TURISMO

La simpática y atractiva ciudad de Brownsville, está en la propia entrada de los Estados Unidos, en el encantador valle del Río Grande, del Estado de Texas. Desde aquí operan 3 grandes compañías (de aviones) la Panamerican Airways, que comunica con toda la América Latina, y cuya potencialidad y eficiencia con cada día mayores, se ven en los últimos contratos que se han suscrito de aviones que se operarán y las otras 2 grandes compañías que conectan los Estados Unidos, son la Braniff y la Eastern, compañías de poderío enorme y de aviones fantásticos que en todo momento cruzan el espacio y niegan el factor distancia.

De modo que esta ciudad, de mujeres encantadoras, y de hombres jóvenes y trabajadores, es propiamente la puerta de entrada y salida de los Estados Unidos y por lo mismo, en fuerza de las circunstancias, una gran base turística para los pueblos de Centro América y Panamá. Con estudio detenido de las características de los medios de transporte y de la colocación de Brownsville, la reina del Valle, es que me he permitido lanzar la idea de que todos los gobier-



Nuestro Consul en Brownsville, Texas, Lic. don Manuel Isaac Ugalde, con el señor Oscar Longnecker, Jr., secretario de la cámara de comercio de aquella ciudad.

nos de Centro América, junto con el de Panamá, instalaran aquí un Bureau de Turismo, el cual sería de grandes beneficios tanto para nuestros pueblos, como para esta gran organización, que por sus méritos y virtudes, ha sabido colocarse a la cabeza del mundo, y a la vanguardia de sus principios y de sus ideales. Si se logra mediante un esfuerzo común establecer un gran centro informativo de turismo, tengo la perfecta seguridad de que grandes corrientes de viajeros llegarán a nuestros países deseosos como están de conocerlos ampliamente.

MI iniciativa ha tenido aquí la más franca y grande acogida por parte de las más poderosas entidades interesadas en esa idealidad que de llevarse a la práctica, será de incalculables ventajas y beneficios para los pueblos nuestros que pueden tener en el turismo, una de sus más grandes fuentes de ganancia y de prosperidad.

Dr. ISAAC UGALDE G.
Brownsville, 7 noviembre 1944

RESTABLECIMIENTO DE UN AMIGUITO

—Se encuentra completamente restablecido de su reciente dolencia nuestro querido amigo Claudio Escalante Henchoz, hijo de don Alvaro Escalante y de su señora Elisa Henchoz de Escalante LA TRIBUNA lo celebra sinceramente.



OPERACION

Con buenos resultados fue operada en el Hospital San Juan de Dios por los competentes doctores Valverde, Quirce y Co, la estimable señora doña Maquellita Ruiz Alfaro de Méndez, señora de don Socorro Méndez, competente empleado del Hospital San Juan de Dios LA TRIBUNA hace sinceros votos porque restablezca pronto.

EN LIMON

—En Limón se encuentran de temporada don Manuel Yslie y su esposa, doña Remedios Angelina Echeverría de Yslie, quienes desearían muy felices en el Puerto del Atlántico.

BATALLON DE LA V...

REUNION DE DIRECTIVA

Se convoca a los señores Miembros de Directiva del Batallón de la V... para mañana a las 5 de la tarde en el Almacén Castro y Quesada

Se ruega puntual asistencia pues hay varios asuntos de importancia por resolver.

Cualquier socio o particular que quiera asistir puede hacerlo y así se enterará de la marcha de la Organización.

San José, Noviembre 16 de 1944.

JORGE LEON CASTRO, Secretario

Aceptó el Ing. León Herrera ser el árbitro arbitrador en el litigio relativo al mercado de S. José

En su carácter de árbitro arbitrador, el ingeniero León Herrera realizó ayer una inspección en los trabajos realizados en el mercado por la firma Adela y de Jiménez, Sues. DE ACUERDO CON EL CONVENIO, EL FALLO TIENE QUE ESTAR VERTIDO ANTES DEL 31 DE DICIEMBRE ENTRANTE. El Ejecutivo continúa los trabajos del mercado por su cuenta, para no causar perjuicios a los inquilinos de la sección que fué desocupada, ni agravar el problema de los desocupados.

Hace algunos días ofrecimos a los lectores la noticia de que le había sido ofrecido al ingeniero León Herrera el cargo de árbitro arbitrador en el litigio pendiente entre el Estado y la firma Adela y de Jiménez Sues, originado en los trabajos de construcción del nuevo mercado de San José. Entre ambas partes se ha acordado en lo que respecta al costo del trabajo hasta ahora realizado, por la firma contratista, y el arbitraje es para determinar ese costo.

El ingeniero León Herrera aceptó ser el árbitro arbitrador en este asunto, y ya han sido iniciadas las diligencias para que al fallo, habiéndose llevado a cabo ayer una inspección en los trabajos ejecutados en el mercado. Conforme a los términos del convenio de arbitramento, el fallo debe quedar vertido antes del 31 de diciembre próximo. Mientras, el poder ejecutivo continúa por su cuenta los trabajos de construcción del nuevo mercado, con objeto de no causar perjuicios a los inquilinos de la sección del viejo mercado que hubo necesidad de desocupar, ni de agravar el problema de la desocupación.

ELEGANCIA, LA CAMISA QUE MEJOR VISTE

Bolas para Fútbol

DE LA ACREDITADA CASA

"Superball"

EN TODO TAMAÑO

RECIBIO EL ALMACEN DEPORTIVO

LA CASA DE LAS BICICLETAS

C. M. PALMA & Co.

Convención de candidatos en Costa Rica o en Guatemala para...

(Viene de la pág. UNO) — VIERA ALTAMIRANO ESTÁ DESCALIFICADO PARA HACER ESA PROPOSICIÓN PUES ES "COLABORACIONISTA" DE AGUIRRE SALINAS

GUATEMALA, 15. (Especial para LA TRIBUNA). — Las noticias recibidas de San Salvador indican que el candidato presidencial Viera Altamirano, que desde el primer momento apoyó al gobierno legítimo de Aguirre Salinas, habiéndose calificado como "colaboracionista" ha propuesto a los candidatos presidenciales doctor Romero y generales Castañeda Castro y Claramonte, que en una convención que se celebrará en Guatemala o en Costa Rica se discuta el problema electoral para convención en Guatemala o en Costa Rica para discutir esa proposición, se hace ver en los círculos del gobierno constitucional de El Salvador que pre-

SAN SALVADOR, 15. UP. En "Diario de Hoy", Napoleón Viera Altamirano, candidato presidencial del Frente Social Republicano, propone a los demás candidatos presidenciales, los señores D. Arturo Romero y general Castañeda Castro y general Claramonte, una convención en Guatemala o en Costa Rica para discutir esa proposición, se hace ver en los círculos del gobierno constitucional de El Salvador que pre-

cede el doctor Altamirano, que Viera Altamirano está descalificado para hacer esa proposición pues es un colaborador decidido de un gobierno ilegítimo como es el de Aguirre Salinas. Y que además no podía tratarse del problema electoral de El Salvador mientras se mantenga en el poder el gobierno ilegal de Aguirre Salinas y mientras no se restablezca el régimen constitucional. En diversos círculos se hace ver que el llamamiento de Viera Altamirano está inspirado por Osmín Aguirre, convencido de que su gobierno ilegal, que no logró conseguir el reconocimiento de los países de América, está fracasado. También se hace ver que ese llamamiento indica la debilidad del gobierno de Aguirre Salinas que se repudiado unánimemente por el pueblo salvadoreño.

LLEGO A GUATEMALA EL DR. DON ARTURO ROMERO

GUATEMALA, 15. (Especial para LA TRIBUNA). — Procedente de México llegó hoy a esta ciudad el doctor don Arturo Romero, que es el candidato popular de los salvadoreños. El doctor Romero permanecerá en Guatemala y tendrá conversaciones con el presidente constitucional de El Salvador doctor don Miguel Tomás Molina y con los miembros de su gabinete.

Mañana: SANTA, otro re-estreno al estilo RAVENTOS, grandioso y mejor que un estreno moderno! Próximo sábado: Dorothy Lamour, en: LA SULTANA DE LA SUERTE. — Próximo domingo: Soler y Pardavé, en: MEXICO DE MIS RECUERDOS.

- RAVENTOS -

A LAS 3, 7 Y 9 — ENTRADA \$ 1.05

Una película para persona de criterio amplio! La DIS-HIS-MEX., la casa de los estrenos mexicanos grandiosos, presenta a ELVIRA RIOS e ISABELA CORONA en el film de intensidad dramática cumbre:

MURALLAS DE PASION

con el nuevo y gran actor ALBERTO GALAN.

La historia de dos hermanas: Una, buena y honrada y la otra, perversa!



CAPITOLIO A las 7 y 9 0.60 Charles Boyer, en: MAYERLING	AMERICA A las 7 y 8.45 0.60 Laurel y Hardy, en: MAESTROS DE BAILE
ADELA A las 7 y 9 0.60 Errol Flynn, en: REBELION	CASTRO A las 7 y 30 0.40 Humphrey Bogart, en: A TRAVES DEL PACIFICO

El Gran Cabaret El Molino Rojo

(ANTES MAXIM)

LO ESPERA ESTA NOCHE PARA BRINDARLE UNAS HORAS DE VERDADERA ALEGRIA. — ¡NO FALTE! —

MAGNIFICA ORQUESTA — LICORES — CENAS — BAILE

Bombardear Estados...

(Viene de la pág. UNO) — un hombre, el avión de propulsión a chorro y el tanque Gotha de control remoto, pertenecen a esa categoría. Asimismo que la producción en masa de aviones, aviones ahora es mucho más factible que antes debido a que se han mejorado los centros de producción y distribución de esas zonas, reduciendo de esa manera la efectividad de los ataques aéreos y que actualmente los retrasos se deben principalmente a la dislocación del sistema de transporte, además las principales fábricas de armamentos mantienen ahora equipos de reserva que les permiten reparar daños en pocas semanas.

SONDEOS DE PAZ POR MEDIO DE PORTUGAL HARA ALEMANIA

BERNÁ, 15. UP. — Círculos diplomáticos extranjeros anuncian que se ha recibido información de que el misterio que rodea la salud y jefatura de Hitler, a sido fruto de un plan que aparentemente ha dado resultados contrarios para mantenerlo fuera de la actual lidia mundial mientras Alemania hacia una desesperada tentativa para sondear los aliados en pos de una paz. Anunciaron que esa información, que procede de excelente fuente, no ha sido confirmada y se recuerda que ha habido anteriormente noticias falsas de que las facciones alemanas, habían tratado de ponerse en contacto con los aliados, información de esa naturaleza según explicaron estos círculos decía que los dirigentes alemanes desearon si es posible, alejarse de la guerra para evitar la información de que Hitler no se había substituido. En cambio a éste, siempre, según la información, ha encontrado la misión de mantener el orden interno de Alemania para que si los sondeos de paz dan resultado los nazis puedan negociar sobre base una Alemania unida y disciplinada que obedezca a sus jefes. Dijo que las amenazas de Alemania de una prolongada guerra de exterminio y la formación de un ejército del pueblo, constituyen parte del plan nazi para utilizarlo como corroboración de que habrá guerra prolongada si no dase a Alemania una paz negociada. Los informantes opinaron que la crisis causada



TEATRO NACIONAL

MARTES 21 DE NOVIEMBRE DE 1944

A LAS 8.30 DE LA NOCHE

el barítono nacional

JUAN BOSCH

Miembro activo del Instituto de Cultura Interamericana de Washington.

quien durante 20 años estuvo ausente de Costa Rica en gira artística por varios países del Continente, en donde fué siempre aclamado como un efectivo valor artístico, ofrecerá su PRIMER CONCIERTO en honor del Excmo. señor Presidente de la República, licenciado don Teodoro Picado, del señor Secretario de Estado en el Despacho de Seguridad Pública don René Picado y del Honorable Cuerpo Diplomático con sede en Costa Rica, el

Próximo Martes 21 de Noviembre

EN EL TEATRO NACIONAL

A LAS 8.30 P. M.

con un escogido programa que de seguro será muy del agrado de nuestro culto público.

FRIEDMAN

MAÑANA VIERNES
a las 8 y 30 p. m.

ADMIRE USTED A UNO DE LOS POCOS BUENOS VIOLINISTAS EN JIRA POR TODOS LOS CONTINENTES.

Interpretación, Brillantez y Técnica Extraordinaria.

ACOMPANA AL PIANO: PROFESOR CARLOS ENRIQUE VARGAS.

PROGRAMA:
Sonata en Re mayor Beethoven
Concierto en La menor Viotti
De mi país natal Smetana
Lamento Indio Dvorak
Burlasca Suk
Rondo Mozart
Melodía Hebrea Achorn-Heifetz
Romanza Andaluza Sarasate
Danza Española De Falla

TEATRO NACIONAL

Palco, Butaca y Luneta \$ 8.00
Palco de Galería 1ª fila, \$ 5.00
Otras Filas \$ 4.00 — Galería General 2.50
LAS LOCALIDADES YA ESTAN A LA VENTA.

Nuevos testimonios y pruebas irrefutables de que en Correo...

(Viene de la pág. UNO) — la información que el señor secretario de Gobernación para determinar sobre quienes recaen la responsabilidad de esos graves hechos.

De nuestro amigo y colaborador de Poás, don Luis Antonio Murillo, recibimos ayer una carta en la cual nos informa que ha constatado que la deficiencia en el envío de los ejemplares de LA TRIBUNA a Poás no es de aquélla administración de correos sino de la de San José, pues no hay oficina intermediaria entre ambas.

Agrega el señor Murillo, en esa carta que ha recibido un telegrama del jefe del departamento interior de correos, en la cual,

en forma amenazadora, lo conmina a que se retracte de las manifestaciones que hiciera a nuestro periódico afirmando que si existían manifestaciones para entorpecer la llegada de LA TRIBUNA a Poás.

Consideramos que es un muy procedimiento ese de enviar telegramas amenazantes a quienes tengan algo que declarar en la información que se está avanzando y que eso demuestra, además, la que existe persecución contra nuestro periódico, que en Correo Nacional hay un desorden extraordinario y falta toda disciplina a los cuales hay que atribuir, sin duda alguna, el servicio deficiente que nos otros nos venimos denunciando y que continuaremos señalando.

do llegando hasta el final, suceda lo que suceda.

Como un testimonio irrefutable, ofrecemos la siguiente certificación del señor administrador de correos de Poás, en el que textualmente dice: "entre otras cosas, que algunas veces no llegan los ejemplares de periódicos de LA TRIBUNA".

TIENE INTERES en comprar una propiedad o negocio? En los AVISOS DE OCASION pueda que halle lo que busca. (Página 6)



Mañana: "SANTA" para personas de criterio bien formado! Pre-estreno de lujo! Moderna versión de la película de hace 12 años!

HOY JUEVES,
16 de Noviembre de 1944
PALACE
A LAS 3, 7 Y 8.45
Entrada \$ 1.05

FRANK SINATRA,
el cantante que "enloquece" a 120 millones de americanos, en su primera película con MICHELLE MORGAN.
El astro idolo! El cantante máximo de moda! El favorito de las mujeres!
R. K. O. Radio presenta a Frank Sinatra, Leon Errol, Michelle Morgan y Jack Haley, en la supercomedia musical:

CUESTA ARRIBA

Oiga a Sinatra! Delicétese con Sinatra! El mundo entero lo escucha con deleite! Sinatra es la revelación de la radio! Sinatra fascina y cautiva!

VARIEDADES

A las 3, 7 y 8.45 0.55
A petición! Por última vez en la capital! El monumental espectáculo!
Crox Alvarado, en:
SAN FRANCISCO DE ASIS
La película triunfal!

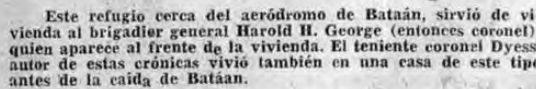
MODERNO

A las 3, 7 y 8.45 0.80
TARTU
por Robert Denat.
LIBANO
A las 7 y 8.45 0.55
LA MARCA DE
LA PANTERA
por Simone Simon.

IDEAL

A las 7 y 8.45 0.40
"Patata de Mula", en:
PECADORA
KEITH
A las 3.30 y 8 0.55
LOS HIJOS DE "TILER"
por Tim Holt.

L O S A L E M A N E S H A G C O M E N
Z U D A . A . R E F E S V A N : C C . O P I



LOS GENERALES Y LOS SOLDADOS HACIAN VIDA COMUN EN BATAAN

Núm. 3— PROEZAS DE UNA
DIMINUTA ESCUADRILLA

Cuando la 21ª Escuadrilla de Persecución se unió a los remanentes de otras varias unidades aéreas, en los aeródromos de Bajajá y Cabecaden, el 13 de febrero de 1942, nos encontramos con que nuestra aviación había aumentado de nueve a diez aparatos. Pero realmente había poco de que regocijarse.

Los nuevos aviones que habíamos tenido últimamente eran unos "L 40" excelentes. De éstos, únicamente quedaban cinco. Los otros aeroplanos, algunos de



La guarnición aérea sólo disponía de pocos y destartalados aparatos; entre ellos, un hidroavión que había sido extraído del mar

Cómo serían estos aparatos, que el conjunto fue bautizado con el nombre de la escuadrilla de bambú

La plateada luz de la luna de Bataán, que podía haber significado romance, no representaba sino en inminente peligro japonés

El avión de los caramelos, llamado así porque en él transportaba el capitán Joseph Moore caramelos para los soldados de Bataan, era siempre esperado con emoción.

GENERALES Y SOLDADOS HACEN VIDA COMÚN

Los siviotes se mantenían ocultos en la selva, en el extremo superior del cerro. Por el lado del cerro, el general H. H. Guevara, jefe de las Fuerzas Aéreas de las Filipinas, tenía una choza en uno de los límites del aeródromo de Bataán, a fin de estar cerca de sus hombres. Construímos nuestro comedor en una pequeña concavidad, cavada en las laderas de la montaña. Vivíamos en refugios de bambú y cañas cercanas. La zona estaba bien protegida por baterías antiaéreas.

Durante el resto del mes de febrero, todo el mes de marzo y hasta a caída de Bataan, los principios de abril, realizamos vuelos de reconocimiento, tiramos misiles desde las islas situadas más al sur, en nuestras "escuadrilla de bambú", y lanzamos nuestras provisiones a nuestras guerrillas, que estaban luchando en las montañas de Luzón. Además, realizamos operaciones de bombardeo. Un oficial, ahora prisionero de los japoneses, construyó ciertos ingenios



**LOS ALEMANES HAN COMENZADO A PREPARAR LA OPI-
NION DEL REICH ANTE LA
INMINENTE CAIDA DE ESA
PLAZA**

Tres de los principales fuertes de Metz han caído en poder de las tropas del tercer ejército del General Patton.

Fuerzas de infantería yankee se han colocado a poco menos de dos kilómetros de la ciudad por el Sur.

Varios de los fuertes restantes de Metz han sido flanqueados por el tercer ejército, cuya ofensiva no disminuye su ritmo.

En el sudoeste de Holanda las fuerzas del general Montgomery baten a los nazis, que fueron desalojados de varias posiciones.

Fuerzas del séptimo ejército norteamericano siguieron avanzando en un frente de 16 kilómetros hacia Saarbourg, puerta de entrada al valle.

Aceptó el general Charles de Gaulle la invitación que le hizo Stalin para visitar Moscú

ROOSEVELT ROMPERA LA TRADICION, DISPONIENDO QUE LA CEREMONIA DE LA INAUGURACION DE SU CUARTO PERIODO SE LLEVE A CABO EN EL PORTICO SUR DE LA CASA BLANCA

PARIS, 15. UP. — (Por James Mc Guincy). — Tropas de asalto del tercer ejército norteamericano bajo el mando de Patton continuaron hoy abriéndose paso por entre las tambaleantes posiciones alemanas en torno a Metz ocupando otros tres fuertes de sus defensas exteriores. — (PASA a la Pág. 10)

RECOMENDAMOS U
GUO HIDROAVION

Nuestra pista de aterrizaje es
taba sometida constantemente a
trabajos de reparación, pero
ninguna de las bombas enemi-
gas llegó a alcanzar a nuestros
PASA a la Pág. 101

PERIODICO LIBRE, DE UN PAIS LIBRE, PARA HOMBRES LIBRES
Director JOSE MARIA PINAUD PAGINA NUEVE AÑO XXV NUMERO 7234
 SAN JOSE, COSTA RICA, A. C. Jueves 16 Noviembre 1944

También se pretende atomizar más aún el territorial, con el fin de obtener la friolera de cinco millones de colones más de entrada fiscal para así aumentar los ingresos y nivelar un elefanciaco presupuesto de gastos que nos dejó la furesta administración de los Calderones.

Cierto que el impuesto cédular y el territorial son de carácter directo, es decir, lo pagan las clases pudientes, pero los fenómenos de la incidencia trasladan parte de esos impuestos a los sectores sociales más débiles —dice don José M. Peralta en breves palabras para LA TRIBUNA.

El ex diputado don José M. Peralta se sirvió manifestar a la TRIBUNA lo siguiente:

Es imperativo que la opinión pública oponga su más tenaz resistencia al descabellado proyecto de las comisiones de hacienda y presupuesto del congreso y del que nos informamos por la prensa diaria.

gencia para el estudio de los cuadernos y el impuesto censual de ingresos y a ornillar más aún el territorial con el fin de obtener la friolera de cinco millones de colones más de entrada fiscal para así aumentar los ingresos y atender un clancioso presupuesto de gastos que nos dejó la funesta administración de Los Calderones.

EL PROGRAMA DE ESTUDIOS SE PUEDE REALIZAR COMODAMENTE, SIN APRESURAMIENTOS, EN CINCO AÑOS, A PESAR DE QUE LOS PROGRAMAS EDUCACIONALES DEL PAÍS PECAN POR EXCESO DE MATERIAS O ASIGNATURAS QUE EN LA MAYORÍA DE LOS CASOS SOLO SIRVEN PARA LLENAR DE BARATA E INOCUA "ERUDICIÓN" LA CABEZA DE LOS FUTUROS RACHILEROS.

Aun más: sometiendo los programas a una selección orientada con criterio moderno y práctico, podría llenarse el programa de bachillerato en cuatro años.— Menos días de asueto, menos vagabundería, más amor a la docencia en los profesores, darían por resultado una preciosa economía de tiempo para el bachiller

AL ENTREGARSELE AL ESTUDIANTE EL TÍTULO DE BACHILLER SE LE ENTREGARÍA SIMULTANEAMENTE UN PRECIOSO TIEMPO ECONOMIZADO QUE PODRÍA UTILIZAR EN SUS ESTUDIOS SUPERIORES O EN LA PELEA POR LA VIDA Y POR LA HUMANIDAD

Un año más de estudio en los colegios de segunda enseñanza, además de ser una carga pesada para las familias pobres y para el Estado, es un lujo que sólo pueden permitirse los padres de los "niños bien".

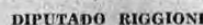
Dice a LA TRIBUNA el diputado don Antonio Riggioni con gran sentido y con magnifico acierto

El proyecto de ley enviado al congreso por la secretaría de educación pública para aumentar de 5 a 6 años el período de estudios en la segunda enseñanza ha encontrado seria oposición, tanto en la cámara como entre el pueblo en general, especialmente entre los padres de familia educadores y educandos.

Nos pareció de interés recoger la opinión del diputado don Antonio Riggioni, que en su carácter de hombre de sentido común y de padre de familia, bien puede reflejar la opinión de amplios sectores ciudadanos. Sus palabras son las siguientes:

(D.F.A.S., 3a. Pág. 101)

DIPUTADO RIGGIONI



Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica

JUNTA DE CUSTODIA

Hasta el 20 de Noviembre a las 15 horas, la Junta de Custodia recibirá propuestas escritas por los artículos que a continuación se especifican y que pertenecieron a los japoneses.

Todos estos implementos pueden ser examinados en la bodega de la Junta en la ciudad de Puntarenas.

Esta licitación es sin base. Toda propuesta puede ser aceptada parcial o totalmente o rechazada todas sin responsabilidad.

- 1 Sembradora de arroz
- 3 Zandas
- Arado madera pica de hierro
- Arado vertedera grande
- Arados de hierro vertedera
- 1 Polea de hierro 10 pulgadas de diámetro.
- 2 Puntas de hierro
- 2 Trilladoras de mano
- 1 Nevera
- 2 Camas de madera
- 2 Mesas
- 1 Catre pequeño de hierro
- 3 Bañiles

7.500 colones costaron los trenes que trajeron trabajadores a la despedida del doctor Calderón Guardia

Informa la Auditoría del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico que el señor don Antonio Cañas depositó la suma de siete mil quinientos colones para costear los trenes que trajeron gente a la despedida del doctor Calderón Guardia.

EL RECIBO DE CAJA ES EL N° 1057 DE 23 DE OCTUBRE Y LA OPERACION SE VERIFICÓ BAJO EL N° 25045 DE IGUAL FECHA.

No ha sido pues, el gobierno el que corriera esos trenes, como afirma "Diario de Costa Rica".

Con ruego de publicación, y a propósito de una nota de Diario de Costa Rica, se nos dió ayer tarde la siguiente información: Los trenes que se trajeron para traer gente que quería despedir, en señal de agradecimiento por su gestión social, al ilustre ex presidente doctor Rafael Ángel Calderón Guardia, fueron costeados por el señor Antonio Cañas, quien depositó la suma de siete mil quinientos colones, dándosele el recibo de Caja N° 1057 de fecha 23 de octubre del presente año. La operación se realizó bajo el número 25045, de la misma fecha. Estos números y los documentos correspondientes están a la orden de quien quiera verlos en la auditoría del ferrocarril eléctrico al pacífico. No es pues, como afirma Diario de Costa Rica, el gobierno el que hizo correr dichos trenes.

El fomento de la pequeña ganadería...

Viene de la pág. NUEVE— diferentes clases de préstamos, del modo siguiente:

1) Préstamos de Avío	198.165.00	45.60%
2) Préstamos Refaccionarios	52.415.00	12.06
3) Fomento de la Pequeña Ganadería	116.240.00	28.74
4) Fomento Rural	67.810.00	15.80

434.630.00 100.00%

Respecto a la situación del total de Colocaciones y movimiento general de los créditos concedidos:

De Corto y Mediano Plazo	8,806	por valor de	€ 4.440.746.70
y de Largo Plazo	400	por valor de	465.735.42
TOTAL	9,206	operaciones	€ 4.906.482.12

CATARROS SON NOCIVOS

pero dignos adios si desde el primer colorido o escalofrío toma Bromo Celina Grove. Una poca tabletas por la noche y la mucosa generalmente produce rápido alivio.



Esta inversión se distribuye, por préstamos, como sigue:

1) Avío	1.411.026.35
2) Refaccionarios	866.721.35
3) Fomento de la pequeña ganadería	1.260.531.05
4) Fomento Rural	1.368.203.37
	4.906.482.12

San José, octubre 31, de 1944.

La marcha de la muerte en Bataán.— Los generales y los soldados...

Viene de la pág. NUEVE— Batallas sobre una lona tendida en el piso de bambú. Le decían también en un nuevo aeropuerto al norte de Mariveles situado a unas ocho millas al oeste. En esos días, el capitán Joseph Moore, que estaba al mando de las fuerzas en Mariveles, extrajo del agua a un antiguo avión anfibio, que había sido hundido en los primeros días de la guerra.

"Joe" lo puso en condiciones de vuelo y lo utilizaba para traer provisiones, medicinas y el correo oficial. En casi todos los viajes se las arreglaba para traer algunas cajas de fideos para los muchachos, que bautizaron el aparato con el nombre de "El avión de los curules".

Aquellos dulces eran como una caída del cielo. Nuestra situación, en lo que respecta a los alimentos, mejoraba rápidamente. Comíamos legumbres, monos y todo lo que cayera a lo largo del alcance de nuestros rifles. Algunos cachuchos de dinamita, con la esperanza de poder coger pescado, pero los peces quedaban destruidos, y se hundían. Las perspectivas de vida de todo lo que caminara, se arrastrara o volara—en Bataán eran prácticamente nulas.

CONCENTRAN BUQUES LOS JAPONESES EN LA BAHIA DE SUBIC

Al día siguiente, ya terminado el dispositivo para lanzar bombas de mi Kibosh, nuestra vista en las montañas de Mariveles nos reportó que un gran número de buques japoneses se estaban concentrando en la bahía de Subic, que comienza en la parte noroeste de Bataán y se extiende hasta la provincia de Zambales, por el norte. Inmediatamente pregunté al general George si podríamos probar nuestra suerte con unas bombas de quinientos libras.

No, Ed me replicó. Procederemos lo mismo que hasta ahora. Todavía no ha llegado el momento.

Sin embargo, a la mañana siguiente recibí orden del Cuartel General de presentarme en seguida en el aeropuerto. Cuando me dirigí allá, me encontré con nuestro oficial de operaciones, el teniente Ben S. Brown de Hawkinsville.

Ed exclamó este. Estamos poniendo los zapatos grandes a Joe y todo estará listo cuando lleguen allá. Estaba expresando en el lenguaje que utilizaba.

SE RUBORIZAN LOS SOLDADOS ANTE LAS MUJERES

Disponíamos de los restos de un piano, que habíamos rescatado de las ruinas de una desastrosa aldea, y teníamos además a un cabo y a un sargento que podían tocarlo. Ambos eran talentosos exponentes del "boogie-woogie".

Entre la docena de invitados que había figuraban la teniente Juanita Redmond y la teniente Helen L. Summers. Se presentaron ataviadas como civiles y nos otros ostentamos ese día nuestros uniformes, trabajosamente lavados a mano. Pero había una ausencia general de corbatas. Hacía tiempo que no veíamos mujeres blancas, que ante ellas nos sentimos tímidos y avergonzados. Este estado de ánimo perduró hasta casi el momento en que partieron.

Algunos de los muchachos habían traído galletas, bizcochos y unos cuantos potes de jalea. Las bebidas consistían en jugo de piña, en latas.

Batallas sobre una lona tendida en el piso de bambú. Le decían también en un nuevo aeropuerto al norte de Mariveles situado a unas ocho millas al oeste. En esos días, el capitán Joseph Moore, que estaba al mando de las fuerzas en Mariveles, extrajo del agua a un antiguo avión anfibio, que había sido hundido en los primeros días de la guerra.

"Joe" lo puso en condiciones de vuelo y lo utilizaba para traer provisiones, medicinas y el correo oficial. En casi todos los viajes se las arreglaba para traer algunas cajas de fideos para los muchachos, que bautizaron el aparato con el nombre de "El avión de los curules".

Aquellos dulces eran como una caída del cielo. Nuestra situación, en lo que respecta a los alimentos, mejoraba rápidamente. Comíamos legumbres, monos y todo lo que cayera a lo largo del alcance de nuestros rifles. Algunos cachuchos de dinamita, con la esperanza de poder coger pescado, pero los peces quedaban destruidos, y se hundían. Las perspectivas de vida de todo lo que caminara, se arrastrara o volara—en Bataán eran prácticamente nulas.

DESCARGA EL ENEMIGO MUCHAS PROVISIONES

Fui derecho a la choza que ocupaba el general George. Me dijo que los japoneses estaban descargando grandes cantidades de provisiones cerca de Olongapo, en la orilla oriental de la bahía de Subic a unas 30 millas por aire del aeródromo de Bataán. En vista de su número el general George consideraba conveniente obstaculizarlos lo más posible. Al salir, me avisó: "Ten cuidado, Ed", le dije que lo tenía y corrí hacia el aeropuerto.

Kibosh me estaba esperando con una preciosa bomba de 500 libras debajo. El teniente Posten, que había despegado momentos antes con las bombas de fragmentación regresó en aquellos instantes. Había lanzado su cargamento, pero ignoraba si algunos de los buques japoneses habían sido averiados.

Desagué a las 12:30 seguido por Shorty, otro piloto ahora prisionero de guerra. Su tarea era volar detrás de mí y mantener a los japoneses alejados de la cola de mi avión. Ascendí hasta diez mil pies sobre el nivel del mar, y entonces dirigí al avión con rumbo noroeste.

Cuando estaba al nivel de la bahía de Subic, la avise para comenzar mi picada con el sol a mis espaldas.

Cuando me acerqué vi que la gran concentración de buques no era en Olongapo, como me había dicho, sino en las afueras, cerca de la Gran Isla, a unas siete millas más allá. Había una docena o más de barcos japoneses que estaban descargando. Me dirigí hacia ellos.

JUNTA DE CUSTODIA

Hasta el 20 de Noviembre a las 15 horas, la Junta de Custodia recibirá propuestas escritas por 20 docenas de sombreros de fieltro de 2 diferentes calidades.

Esta licitación es sin base y los sombreros pueden ser examinados en nuestras Oficinas Centrales.

La Junta aceptará propuestas parciales o totales o las rechazará todas sin responsabilidad.

No es una ampliación de tiempo lo que...

Viene de la pág. NUEVE—

remuneros por el repórter son las siguientes:

—Siento mucho disentir en esta ocasión del ilustrado criterio del señor secretario de educación pública, licenciado don Hernán Zamora Elizondo. Las razones que tengo para votar en contra de la ampliación del período de estudios de segunda enseñanza son poderosas. Quiero externarlas públicamente porque siempre he creído que mis actuaciones...

mas como diputado deben ser reconocidas por mis conciudadanos.

En primer lugar, yo creo que el programa de estudios se puede realizar cómodamente, sin apresuramientos, en cinco años a pesar de que los programas educacionales del país padezcan por exceso de materias o asignaturas que en la mayoría de los casos, sólo sirven para llenar de barata e inútil "erudición" la cabeza de los futuros bachilleres.

Aún más: sometiendo los programas a una selección orientada con criterio moderno y práctico, podría llenarse el programa de bachillerato en cuatro años.

Creo que no es una ampliación de tiempo lo que necesitamos, sino una intensificación de estudios. Menos días de asueto, menos vagabundería, más amor a la docencia de parte de los profesores, se traducirían en una economía de tiempo para los futuros ciudadanos. Al entregarse al estudiante el título de bachiller, se le entregaría también un tiempo precioso, economizado, el podría utilizar en sus estudios superiores, universitarios, en la lucha por la vida, en el servicio de sus semejantes, en el servicio de Costa Rica y la humanidad.

Al mismo tiempo se economizaría en el hogar su sostenimiento en el colegio, que es una carga muy pesada para la mayoría de los hogares costarricenses. Un año más de estudios en los colegios de segunda enseñanza es un lujo que quizás sólo algunas casas de "hijos bien" podrían permitirse. Aparte de que, también significa una carga muy pesada para el Estado. En resumen: se oponga al sexto año de segunda enseñanza porque lo que se necesita, repito, no es una ampliación de tiempo sino una intensificación de estudios.

Se pretende cuadruplicar el impuesto...

Viene de la pág. NUEVE—

miriada de impuestos que por todos lados cobrían al pueblo. Que sea para rebajar el enorme impuesto de la harina de trigo y así abarata el pan. Para hacer igual cosa con otros alimentos que nuestra agricultura no produce en cantidad considerable. Para quitar el fisco sobre mantas, driles, cotines y demás cosas que sólo usa nuestro campesino. Para abaratar materiales de construcción y estimular así para llenar las urgentes necesidades del habitante. En fin para todo eso que aprovecha una enorme clase social empobrecida y agobiada de impuestos pero no para mantener la burocracia con fines claramente electorales.

Como está hoy. Es necesario obligar a llevar contabilidad, a los pequeños de giro mayor de cincuenta mil colones y debiera reformarse la ley actual en ese sentido.

Que los comisiones aludidas o proveen los servicios del comercio. Que se le quite para aliviar a los pequeños de giro mayor de cincuenta mil colones y debiera reformarse la ley actual en ese sentido.

Que los comisiones aludidas o proveen los servicios del comercio. Que se le quite para aliviar a los pequeños de giro mayor de cincuenta mil colones y debiera reformarse la ley actual en ese sentido.

HOSPICIO DE HUERFANOS

San José, C. R.

Licitación sin base

Con motivo del proyectado traslado del HOSPICIO DE HUERFANOS de esta capital, en el propósito de procurar a los niños asilados la mayor amplitud y comodidad que necesitan para su buena salud y su mejor preparación para una vida de ciudadanos sanos y útiles—, la JUNTA DIRECTIVA del establecimiento desea oír OFERTAS DE COMPRA sobre la propiedad que actualmente ocupa, situada detrás de la Estación del Ferrocarril al Atlántico, y que es la finca inscrita en el Registro Público al tomo 190, folio 328, N° 17.348, Asiento 3, Partido San José.

Conforme a plano reciente tiene una superficie de 17.364.57 varas cuadradas, conteniendo diferentes construcciones de ladrillo resistente sistema antiguo, de concreto y de madera, tobas techadas con zinc y en buen estado; además, jardines, patios enlосados de mosaico y de piedra, otros descubiertos, terreno para hortaliza, etc. Esta extensa propiedad tiene tres frentes muy amplios: el de la entrada principal con 108,60 mts, a la Avenida 59, o sea al Sur; al Este tiene 111,75 mts a la Calle 23 que es la de la Aduana Principal; al Norte, 94,10 mts a la Avenida 7ª y en 14,50 mts. colinda con propiedad particular; al Oeste, en extensión de 111,75 mts. colinda igualmente con propiedades particulares.

No se fija base para recibir ofertas, pero no escapará al conocimiento de los interesados que se trata de una propiedad muy valiosa y con las mejores perspectivas de aprovechamiento.

CONDICIONES:

- 1ª—Las ofertas deberán dirigirse, por escrito, a la JUNTA DIRECTIVA DEL HOSPICIO DE HUERFANOS, San José, y se recibirán únicamente HASTA EL DIA 20 DE NOVIEMBRE DE 1944.
- 2ª—La Directiva se reserva el derecho de aceptar la oferta más conveniente para los intereses de la institución, o de rechazarlas todas si fuere del caso.
- 3ª—Caso de aceptación de una de las ofertas, la Directiva lo pondrá a conocimiento del interesado por escrito a efecto de que las partes procedan, dentro de los quince días siguientes, a sentar las bases y condiciones de la compra venta respectiva, de acuerdo con los términos de esta licitación. Todos los gastos y honorarios de la escritura serán a cargo del comprador.
- 4ª—La venta será libre de gravámenes hipotecarios, y será entendido que el Hospicio no responderá de la diferencia de cabida existente entre la que reza el Registro y la que resulta en el terreno, que es la indicada en el plano recientemente levantado. Tampoco responderá por la calidad y estado de las construcciones existentes.
- 5ª—A causa de la necesidad de construir el nuevo establecimiento adonde se trasladará el Hospicio, la entrega de esta propiedad no podrá hacerse sino gradualmente y dentro del tiempo que se requiera para el traslado total; las secciones de terreno que se encuentran desocupadas en la actualidad serán entregadas en primer término, a juicio de la Directiva.

San José, C. R., 26 de Octubre de 1944.

JUNTA DIRECTIVA DEL HOSPICIO DE HUERFANOS

"Observo mayor firmeza en mis nervios"

escribí el Señor H. J.

"Observo mayor firmeza en mis nervios, tengo muy buen apetito y a todas horas estoy listo y dispuesto para comer. Mi mayor dificultad—insomnio—ha sido vencida. También me sentí tan bien como en el presente, gracias a la Phosferine."

10 GOTAS (O 2 TABLETAS) LE AYUDARÁN A LLEVAR A CABO SUS TAREAS

1. La primera dosis de Phosferine inicia la rápida acción tónica. Dentro de 15 minutos principia Vd. a beneficiarse.

2. Cada dosis subsiguiente ayudará a la Naturaleza a restablecer lo perdido a causa de trabajo o preocupaciones—energía, fuerza, vitalidad.

En TABLETAS o en forma LIQUIDA

PHOSFERINE

El gran tónico de fama mundial.

Se derrumba la resistencia nazi en la...

Viene de la pág. NUEVE—

estrechando a once kilómetros el corredor de escape de la guarnición nazi de la amenazada ciudad hacia el este. En Holanda el segundo ejército británico declaró que la ofensiva se desarrollaba completamente de acuerdo a planes previos, pese a los malos caminos, terrenos anegados y amplios campos minados por los alemanes. En el frente del sexto grupo de ejércitos al extremo meridional del frente occidental, fuerzas franco norteamericanas continuaron haciendo progresos al este de Lunville y al nordeste de Baccarat. Estas fuerzas frente a los Vosgos están a menos de mil seiscientos metros del Raon Letape entrada del paso Salmack. Otras unidades del sexto grupo de ejércitos ocuparon la población de Bussang que es la puerta de entrada del paso del mismo nombre. En conjunto los aliados tienen cuatro ejércitos a la ofensiva a lo largo de un frente de cuatrocientos kilómetros que cubre el país desde el norte al sur de Holanda y pasando por frente de Metz llega hasta el paso de Belfort a través de los montes Vosgos en el oriente francés. La ocupación de tres fuertes conquistados hoy en el perímetro de la defensa interior de Metz da a las fuerzas de Patton la posesión de cinco de los nueve bastiones principales que rodean la ciudad. Al norte de Metz en la zona de Thionville el fuerte de Illange se rindió incondicionalmente después de haber rechazado el comandante de la plaza el ultimatum de los aliados. La quinta división de infantería norteamericana atacando hacia los suburbios meridionales de Metz conquistó la población de Peltre 3 kilómetros al suroeste de la ciudad y se acercó a las afueras de Metz a solo mil seiscientos metros al sur. La nonagésima quinta división de infantería se situó a tres kilómetros al oeste de Metz aproximándose a Aulhous les Metz. En Holanda el segundo ejército británico embistió a las primeras líneas de defensa alemanas al oeste y suroeste de Maastricht y Rotterdam avanzando después hacia las líneas secundarias.

(PASA a la Pág. 12)

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA

CONCURSO

PARA LA ADJUDICACION DE LAS CINCO BECAS OFRECIDAS POR LA UNIVERSIDAD DE COLOMBIA

Las solicitudes se recibirán en la Legación de Colombia o en el Departamento de Becas de esta Secretaría, hasta el día 10 de Diciembre a las 12 horas.

Cada solicitud debe venir acompañada de los siguientes documentos:

- 1ª—Constancia de edad y de nacionalidad costarricense;
- 2ª—Certificación en que conste la calidad de Bachiller del aspirante, o el título respectivo;
- 3ª—Las notas de sus dos últimos años de estudios de Segunda Enseñanza;

El solicitante debe indicar la clase de estudios que pretende seguir entre los siguientes: Medicina, Derecho, Farmacia, Veterinaria, Química, Ingeniería, Arquitectura y Odontología.

Las becas comprenden los gastos de traslado y regreso, exención de derechos de Matrícula y alojamiento y alimentación en Bogotá.

San José, 14 de Noviembre de 1944.

Servicio cablegráfico de la UNITED PRESS

Atractivo supremo con el Nuevo

"Efecto de Pétalo"



Es admirable la forma con que este novísimo "efecto de pétalo" confiere a la vez colorido encantador... suavidad exquisita... lozana tersura a su rostro!

Esta nueva creación exclusiva Tangee está a su alcance en todos los productos Tangee... Lápiz, Colorete, Polvos! Procúreselos pronto para verse más linda que nunca, con un aspecto que revela buen gusto... plenitud... y rinde corazones!



Con "EFECTO de PÉTAO"

EL SENTIDO FALLECIMIENTO DE DOÑA MARIA SANDOVAL DE ALVARADO

Ayer falleció en esta ciudad confortada con los santos sacramentos, la estimable señora María Sandoval de Alvarado, cuya muerte ha causado hondo sentimiento de dolor en el amplio círculo de sus amistades. Vida meritoria la suya que estuvo consagrada por entero a su hogar que hoy ha visto partir para siempre a la madre adorada que fue matrona de virtudes primicias. A las cuatro de la tarde se verificaron sus funerales en

la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen, de donde siguió luego el cortejo hacia el Cementerio General. Al deplorar tan sensible pérdida LA TRIBUNA envía su más sentido pésame a sus hijos don Oscar Alvarado y a doña Rita de Alvarado, a la señorita Hortensia Alvarado, a don Fernando Hine y a doña María Alvarado de Hine, a don Miguel Alvarado y a doña Virgilia de Alvarado, a don Enrique Alvarado Brenes, a sus hermanos don Samuel Sandoval y señora, a la señorita Lupita Sandoval, a sus nietos, sobrinos y demás deudos.

ENIGMA PARA LOS PADRES

¿Dónde está el resfriado del Nene?

El resfriado del nene puede molestarle la nariz, la garganta, la parte alta del pecho, todas las tres. De Ud. alivio a todos esos tres lugares con un simple tratamiento. Al acostarlo, simplemente frótlele Vick Vaporub en la garganta, el pecho y la espalda. Vapores medicinales del Vaporub se inhalan a los conductos

respiratorios donde hace falta ayuda. Como cataplasma, Vaporub obra sobre la piel. Esta doble acción despeja la nariz tapada, calma la irritación de la garganta, alivia la tos, disminuye la sensación de tirantez... ¡toda esto al mismo tiempo!

VICK VAPORUB

MÁS DE 30 MILLONES DE PAQUETES SE USAN ANUALMENTE

GRAVEDAD DE DON ALBERTO ARAGON RAMIREZ

Gravemente enfermo se encuentra don Alberto Aragon Ramirez, padre de nuestro que

ruido y buen amigo el joven don Alvaro Aragon Esquivel. LA TRIBUNA hace sinceros votos porque se experimente un cambio favorable en su organismo.

CONTRA EL DOLOR DE MUELAS,

CAFALGA

Distribuidores: THE COSTA RICA MERCANTILE CO. EN TODAS LAS BOTICAS Y PULPERIAS

ANIVERSARIO LUCTUOSO

—Trazó el día de hoy a los suyos el doloroso recuerdo del sentido fallecimiento de la recor-

dada señora doña Eva Bermúdez de Aguilar, esposa de don Moisés Aguilar y quien gozó siempre del aprecio y del cariño general de cuantos la conocieron.

RESULTADO SORTEO CASAS BARATAS N° 5

La Junta Nacional de la Habitación pone en conocimiento de los interesados, el resultado del sorteo de casas baratas de la Cooperativa La Familia de esta capital, que es como sigue: CASAS TIPO A: Isolina Nava rete Coronado; Egidio Durán Strain; Eduardo Pérez Arroyo; Elia Mora Fallas de Bonilla; y Margarita Herrera de Bolaños. CASAS TIPO B: María Aguilar de Oviedo; Carlota Vargas de Umaña; José María Gómez Araya y Claudia Selva Vázquez de Quesada. CASAS TIPO C: Rafaela Virdas Chaves; Alicia Solórzano Rodríguez; Victor Manuel Rojas Aguilar y Ramón Inocente Robles Vázquez. Los sorteos fueron verificados a continuación del sorteo de la Lotería Popular del Hospital San Juan de Dios en la forma acostumbrada. Los interesados deben presentarse inmediatamente a la Secretaría (100 varas Norte de LA TRIBUNA), a recoger la llave y firmar la documentación correspondiente.

ARTURO MORALES F., Secretario

MUNDO SOCIAL

EL MATRIMONIO GIUSTINIANI GIUSTINIANI CAPRA CASTRO



Señorita GINA CAPRA CASTRO

LA TRIBUNA se complace en anunciar hoy el compromiso matrimonial del caballero don Juan Giustiniani Giustiniani con la bella y encantadora señorita Gina Capra Castro que ha tenido verificativo con carácter completamente íntimo en la casa de habitación de los padres de la novia. En esos serenos ojos negros de la linda novia resplandecen los mismos embelesos de los lagos venecianos que contrastan admirablemente con su rostro de magnolia. Cabellos ne-

gros de azabache color de la noche y boca roja igual que las guineas la damita primorosa en ya boda se celebrará el mes en adelante. Los nuevos prometidos y futuros contrayentes son hijos de los respetables hogares de don Róch Giustiniani y de doña Catherine Giustiniani de Giustiniani residentes en Corcega, y de don Vittorio Capra y de doña Dora Castro de Capra. Al saludarlos atentamente LA TRIBUNA brinda porque sean muy felices.

LA BODA DE HOY HIDALGO CHAVARRIA

Hoy a las seis de la tarde en la Iglesia de La Merced, unirán sus destinos en el sagrado vínculo del matrimonio el esforzado y cumplido luchador don Manuel Antonio Hidalgo con la bella y simpática señorita Olga Chavarria. Poseedores ambos de los mejores atributos, ella será la noble compañera de un joven que figura como un competente y activo empleado de la Imprenta Nacional.

Han sido designados como padrinos: Diputado Efraim Monge y señorita Delfida Hidalgo. Dr. José Antonio Solórzano y señora Claudia Sanabria. Don Jaime Chacón y señora. Don Casimiro Suárez y señora. Don Manuel Montero y señora. Don Lizano. Don Aurelio Pachet por sí y en representación de don Eduardo Pachet y señora. María Elizabeth Hidalgo. Don Fausto Vargas y señora. Don Guillermo Valverde y señora. Don Oscar Montero y señora. Don Macario Chavarria y señora. Don Jorge Acuña y señora. Rita Betty Chaves. Don Adalberto Flores y doña Adelia de Suñabria. Don Marco Tulio Vargas y doña Nora de Rojas. Don Samuel Valverde, y señorita Elida Valverde. Don Francisco Rojas y señorita Carmen Chavarria. Don Fernando Sanabria y señorita Soledad Arozco. Don Gilbert Crespi y señorita Carmen Bustamante. Don Juan de Dios Chavarria y señorita Thelma Soñabria.



Señorita OLGA CHAVARRIA

Después de la ceremonia tendrá lugar un brindis en la casa de habitación de la familia de la novia. LA TRIBUNA les desea todo género de dichas y de venturas en su vida conyugal.

Goce del sol y el aire



PERO proteja la frescura y la suavidad encantadora de su piel. Antes de exponerse al sol y al aire aplíquese Crema Primavera empolvándose al mismo tiempo. Si por descuido se ha quemado, una aplicación abundante de Crema Primavera alivia las molestias y ayuda a sanar la piel rápidamente. La Crema Primavera deja una sensación agradable de bienestar.

Le Crema Primavera
de miel y almendras
evita las irritaciones

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA - Fundada en 1868



FIESTA DE DESPEDIDA DE SOLTEROS

—Las amistades del joven don Orlando Sotela y de la bella señorita Mercedes Borrás se preparan una fiesta en la Casa

España, con motivo de su próximo matrimonio. Organizarán el ágape las simpáticas señoritas Hilca Oreamuno, Teresa Pozuelo, María de los Angeles Palau, Cecilia Albarracín, Emma Lui

sa y Hanny Bruner, Carmen Güell Teresa Curcio, Julieta González, Pilar Herrero, Flora Alta, Marta Figuls y otras más. Las invitaciones circularán en estos días.

EXCURSION ESPECIAL A MEXICO

Con motivo de las Fiestas de Nuestra Señora de Guadalupe

SE HA ORGANIZADO A PETICION, ESTA EXCURSION ESPECIAL. Salidas: 10 y 12 de Diciembre de 1944. — Regreso: 25 y 27 de Diciembre de 1944. \$ 1500.00 ida y regreso - TODO GASTO PAGADO

NOTAS: Este viaje es directo en avión, con sólo una escala de una noche en San Salvador. LAS PERSONAS QUE DESEEN PASAR LA NAVIDAD EN COSTA RICA LO AVISARAN CON ANTICIPACION PARA RESERVAR LOS PASAJES.

A pesar de la elevación de los precios de pasajes, hospedaje y alimentos, por ser la última excursión del año, mantenemos los precios anteriores. El viaje de regreso lo podemos prolongar a gusto del cliente, garantizándole su regreso para el día que nos lo pida.

LA INSCRIPCION SE CIERRA EL DIA 20 DEL PRESENTE. — SOLAMENTE 15 PASAJEROS ACEPTAMOS. VENTA DE PASAJES: "EL CENTRO DE SPORT", Teléfono 3318 y Garage VIVES en SAN JOSE.

"AGENCIA DE EXCURSIONES INTERNACIONALES"

DOÑA CAROLINA SOLEY DE VALVERDE Y SU HIJA PARA LOS EE. UU.

—El seis del mes entrante salen rumbo a los Estados Unidos de Norte América, la encantadora señora, Carolina Soley de Valverde esposa de don Fernan

do Valverde y su hija la bella y simpática amiga señorita Haydee Valverde quien realizará sus

estudios en aquella gran nación. LA TRIBUNA les adelanta su cariñoso saludo de despedida.

JUNTA DE CUSTODIA

Hasta el 20 de Noviembre a las 15 horas, la Junta de Custodia recibirá propuestas escritas por los artículos que a continuación se especifican y que pertenecieron al Hotel Marbella de la Boca de Barranca.

Todos estos enseres pueden ser examinados en la bodega de la Junta en la ciudad de Puntarenas.

Esta licitación es sin base. Toda propuesta puede ser aceptada parcial o totalmente o rechazada todas sin responsabilidad.

- 1 Bomba para agua.
- 2 Mesas dos tamaños
- 1 Carro Packard desarmado.
- 1 Lote colmenar.
- 1 Sillas tapizadas.
- 2 Catres
- 3 Neveras dos tamaños
- 4 Perezosas
- 2 Mecedoras
- 1 Armario desarmado
- 1 Torre desarmada
- 12 Baterías
- 1 Mesa aserrador

ACIDEZ Gástrica EXCESIVA

ALIVIO RAPIDO Y SIN PELIGRO!

Los que padecen de pérdida del vigor, nerviosidad, cuerpo débil, sangre impura, falta de memoria y que están prematuramente envejecidos y desgastados, recibirán con alegría la noticia de un nuevo descubrimiento glandular, hecho por un médico americano.

Con este nuevo descubrimiento es posible restaurar rápido y fácilmente el vigor de sus glándulas y de su cuerpo, producir sangre rica y pura, fortalecer su mente y su memoria y hacer que se sienta usted como un hombre nuevo. En efecto, este nuevo descubrimiento que es una medicina casera en forma de tabletas agradables y fáciles de tomar, pone fin a las operaciones glandulares y empieza a pro-



Alka-Seltzer

En todas las farmacias.

LA SALUD DE DON ENRIQUE CARAZO AGUILAR

Continúa un tanto mejor de su larga enfermedad don Enrique Carazo Aguilar LA TRIBUNA le desea una pronta recuperación.

FOSFO KOLA

Tónico reconstituyente para el cerebro.

le que ofrecerán las alumnas graduadas este mismo año en el Colegio de Nuestra Señora de Sion. Inmenso entusiasmo existe por asistir al mencionado festival sobre el cual LA TRIBUNA estará informando en sus próximas ediciones.

MUCHOS MEDICOS LA RECOMIENDAN

ZOMULSION

Refuerce su salud con VITAMINAS A y D NATURALES

ENFERMA DE GRAVEDAD —Enferma de gravedad se encuentra en esta ciudad, la señora madre de nuestro querido conpañero don Arturo Fonseca C. — LA TRIBUNA desea su pronto bienestar.

LOS DOCTORES PREVIENEN A LAS DAMAS



"Antisépticos cáusticos y venenosos para la higiene femenina, danan seriamente la salud". Por qué correr peligro... cuando ZONITE es un Germicida 10 VECES MAS POTENTE Y SIN EMBARGO TAN INNOCUO COMO AGUA PURA



Millones de damas han descubierto este nuevo método de higiene femenina, aprobado por médicos notables y en cuya seguridad y eficacia se puede confiar.

Recientes investigaciones científicas revelan que de todos los tipos de antisépticos conocidos, sólo ZONITE, en las soluciones indicadas, mata los gérmenes sin destruir al mismo tiempo los tejidos humanos.

Los médicos siempre han llamado la atención de las damas contra el uso de ácido carbólico y soluciones quemantes de ácido fénico que son peligrosos para la salud. Todavía existen quienes retienen la creencia anticuada de que estos germicidas venenosos son necesarios para obtener "buenos resultados". Grave error.

porque ZONITE mata miles de bacterias en una sola aplicación y sin embargo, es tan inocuo como agua pura. ZONITE es un desodorante eficaz, pero no deja rastro de olor propio. ZONITE es altamente concentrado y por ello puede usarse en soluciones económicas.

No corra el peligro de cáusticos quemantes o la ineffectiva de antisépticos espumantes que no destruyen los gérmenes, dependiendo para la curación, en la resistencia natural del cuerpo. Compre ZONITE hoy mismo y téngalo siempre a la mano para todo uso antiséptico. ZONITE ofrece alivio más rápido y completa seguridad en el tratamiento de rasguños, heridas, contusiones, quemaduras, y gargantas irritadas.

ZONITE

Es Mortal para los Germenes Ayuda a curar con más Rapidez

Diez veces más poderoso que cualquier otro antiséptico no venenoso. El único tipo de antiséptico eficiente que, usado en soluciones indicadas para heridas, no destruye los tejidos.

Según Pruebas en el Laboratorio

Descubrimiento Glandular Que Restaura La Juventud

Los que padecen de pérdida del vigor, nerviosidad, cuerpo débil, sangre impura, falta de memoria y que están prematuramente envejecidos y desgastados, recibirán con alegría la noticia de un nuevo descubrimiento glandular, hecho por un médico americano.

Con este nuevo descubrimiento es posible restaurar rápido y fácilmente el vigor de sus glándulas y de su cuerpo, producir sangre rica y pura, fortalecer su mente y su memoria y hacer que se sienta usted como un hombre nuevo. En efecto, este nuevo descubrimiento que es una medicina casera en forma de tabletas agradables y fáciles de tomar, pone fin a las operaciones glandulares y empieza a pro-

ducir nuevo vigor y energía en poco tiempo y a pesar de esto es absolutamente inofensivo y obra de manera natural. El éxito de este descubrimiento es el presidente llamado Varko ha sido tan grande en los Estados Unidos, que hoy se vende aquí en todas las farmacias y boticas bajo la garantía de dar completa satisfacción. En otras palabras, Varko hará que usted no sienta falta de vigor y energía, y más joven. Un frasco de 48 tabletas Varko espaciales, de fuerza doble, cuesta poco y usted está además protegido por la garantía.

Varko Devuelve Vigor y Vitalidad

A LOS IMPORTADORES

Ofrecemos un servicio semanal de flete de carga entre Tampa, Florida y Puerto Limón, Costa Rica. Tarifas de fletes de la Conferencia. Vapores seguros. Facilidades de Terminal y Bodega propios en Tampa.

Agentes en Costa Rica: FELIPE J. ALVARADO Y CIA., Sucs., S. A.

Dirigir todas las comunicaciones y solicitudes de reservación a: CRENSHAW BROTHERS PRODUCE CO., en Tampa, Florida.

Para lo que Ud. necesite

CASA CONFORABLE Y GRANDE CON ALTO AMPLIO RO. desde de jardines, construida en lote esquinero de 1.225 varas cuadradas. Se vende de oportunidad en \$ 45.000.00. Informa "AFI". Inc. Esquina 100 varas al Este del Almacén Robert. 529

CASAS — FINCAS — LOTES PARA CONSTRUIR
ENTRE LO MUCHO QUE TENEMOS OFRECEREMOS
A USTED EN VENTA LO SIGUIENTE:

BONITA CASA MODERNA EN FUENTES DE MONTE DE OCA: Paredada de concreto y resto madera. Tres dormitorios, comedor, cocina, cuarto para servicio, doble servicio sanitario, etc. Es casa sin estrenar. Precio \$ 30.000. N° C 1091.

HERMOSA CASA MODERNA CON UNA MANZANA DE TERRENO EN LA CIUDAD DE HEREDIA: Siete departamentos, bonita decoración, buenos servicios sanitarios, jardines, etc. Su terreno está cultivado en su totalidad. Su precio es de ocasión. N° C 1090.

OPORTUNIDAD: CASA DE MADEIRA A OCHOCIENTAS VARAS DEL MERCADO CENTRAL: Paredada, seis departamentos, servicio sanitario de cloaca y solar, con pequeña parte al canto que puede usted hacerse de esta propiedad. N° C 1093.

BONITA FINCA DE LECHERIA EN SAN RAMON DE TRES RIOS: Dieciséis manzanas de zacate de corta y poptero. Casa de habitación, casa para mandador, galpón de ordeño de concreto, maquina de picar pasto, corriente eléctrica y buena cisterna, veiniflorero cabezas de ganado, etc. Se vende o cambia por propiedad o negocio en esta capital. N° C 1093.

HERMOSA FINQUITA DE CINCO Y MEDIA MANZANAS EN NARANJO: Café, arboles frutales, verduras y jardines. Casa de habitación, casa para mandador, galpón de ordeño de concreto, maquina de picar pasto, corriente eléctrica y buena cisterna, veiniflorero cabezas de ganado, etc. Se vende o cambia por propiedad o negocio en esta capital. N° C 1093.

BONITA FINCA DE CAFÉ EN SAN RAFAEL DE DEESAMPA: Seis manzanas planas bien servadas con buena cosecha de café, casa para mandador, galpón de ordeño de concreto, maquina de picar pasto, corriente eléctrica y buena cisterna, veiniflorero cabezas de ganado, etc. Se vende o cambia por propiedad o negocio en esta capital. N° C 1093.

HERMOSA FINQUITA DE MANZANA Y MEDIA EN EL CENTRO DE CASAS: Es plana cultivada de árboles frutales; ofrece preciosa vista panorámica; atraviesa parte del mismo pinotres, etc. Se vende o cambia por propiedad o negocio en esta capital. N° C 1093.

INMEJORABLE LOTE DE TERRENO EN INMEDIACIONES DEL MATADERO: Es lote esquinero apropiado para una buena residencia o para dos casas regulares. Precio \$ 14.000.00 N° L 1013.

OSLARS CASTRO RIVAS Tel. 5541 — Ap. 449
EDUARDO MAROTO TOURET Tel. 4610 — Ap. 1964

LA MUEBLERIA ENRIQUE GOMEZ y CIA. PONE EN CONOCIMIENTO de su estable clientela y público en general que está en condiciones de ofrecerles muebles nuevos a los precios más bajos de plaza, 125 vs. al. Teatro América. Teléfono 5634. 149

SE VENDEN TRES JUEGOS MUEBLES completamente nuevos a \$ 325.00 cada uno al contado o a plazos. Teléfono 5179. 549

CARRO PLYMOUTH 1934 en buen estado véndese o se cambia por auto pequeño. Preferible Opel, Olympia o Crossmobile. Apartado 806, teléfono 2815 en horas de oficina. 547

NECESITO TUBO DE CASERITA tres cuartos de pulgada. Por lo menos 500 metros. Compra maquina recortar zacate. Apartado 806, teléfono 2815 en horas de oficina. 548

MUEBLES COMEDOR. JUEGO completo, estilo moderno, casi nuevo, véndese. Puede verse casa número 1325, Avenida Segunda, en las trece y quince. 550

CARRA SE VENDE UNA CARRA con segunda crin, nacida esta el 13 del mes en curso. Informa Luis Sanabria León. San José, Apartado 695. 546

RIZADO PERMANENTE. Para rizados perfectos y loción para permanentes. María Ricardo de Fernández. Teléfono 5058. 545

SE VENDE TANQUE AGUA caliente marca Westinghouse y juegos dormitorios informes teléfono 4501. Apartado 14. 551

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

AVISOS ECONOMICOS

Los avisos económicos que se inserten en esta Sección se egirán por la siguiente tarifa:
Veinte palabras: un colón, por cada inserción.— Cuatro será el número menor de publicaciones.
Cinco céntimos por cada palabra más

SEÑOR GANADERO:
No le deje escapar su ganadería.
PARA MANUTENIR SUS ANIMALES SANOS.
FRESOSAL
PARA SUS GANADOS, SALUD!

COMPRO LLANTAS DE MOTO CICLETA 3.25 o 3.50 por 19. Llamame teléfono 5742. 532

COMPRO LENA PARA COCINA dar precios por camion a melcochero La Estrella. Apartado 773, teléfono 2909. 530

POR TENER QUE AUSENTARME de S. José, vendo magnifico negocio de cantina. Tel. 3624. 527

MAQUINA RIZADO PERMANENTE con su equipo completo; accesorios, prensas y líquidos garantizados vende el Salón de Belleza, Alda Chantepierre. Teléfono 5639. 521

MATRIMONIO EXTRANJERO necesita cocinera que conozca bien su oficio y que se haga cargo de los quehaceres en apartamento pequeño. Se paga buen sueldo y persona alta, agasada y que tenga buenas referencias. Informes, 25 varas al Sur de la Farmacia Serrano, casa de José J. Bonilla. 528

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477. 536

SE DINEA COMPRAR BICICLETA para mujer tamaño 24 que esté en perfecto buen estado. Llamame al teléfono 1021 o 2000. 519

ALQUILO APARTAMENTO INDEPENDIENTE en barrio muy céntrico. Teléfono N° 2813. 520

LLANTA 500 x 16 EN BUEN estado cambio por planta 650 x 16 en buen estado. Campañas de extensión para teléfono, vendo. Teléfono 6056. 515

SE ALQUILA CUARTO A LA calle confortablemente amueblado, con servicio sanitario independiente, agua caliente, para caballero solo. Tel. 1966. 522

SE ALQUILA APARTAMENTO grande amueblado. Ventajoso, claro. Hay comedor, sala, dos dormitorios, cocina, despensa. Barrio tranquilo y muy cerca comercio. El baño tiene agua caliente. Hay teléfono. Gran patio. Informes: Teléfono N° 3944. 187

ALQUILASE CASA AMUEBLADA con jardín, 25 vs. al Sur del perla La Luz. Informa Sofia Montenegro, Calle 4, av. 3.5. C. N° 553. 215

CHANCADOR DE REPASO cuatro huecos se vende. Taller Adán Calvo. 525

COMPRASE PLANCHAS DE hierro de 15 horas para encender con o sin cepillo. Llamar al 1724. 526

JOVEN FORMAL Y SIN VÍCIOS que tenga conocimientos Contabilidad, necesito uno para manejar oficina en finca manzanera. Teléfono 3659. Apartado 175. San José. 512

SE VENDE UNA DINAMO DE corriente directa de 3 k. w. y de 115 voltios con su respectivo alfiler. También vendemos bal. Diríjase al teléfono 6082 en San José o al 18 de Heredia. 513

SE VENDEN TRES CUARTOS de manzana, un kilómetro al este de San Pedro, sobre la carretera a Sabana. Ap. 697. 514

BONITO APARTAMENTO con muebles, se alquila en San Pedro, entenderse con Raúl Ugaldé. Teléfono 2472, Apdo. 88. San José. 511

NO SE PRECIPITE COMPRAR los juegos ALICE STRO. RE tiene ya en el país los más finos juegos americanos que vendiera a los precios más bajos. Esperelos. 510

OPORTUNIDAD: QUIERE INVERTIR bien su dinero? le vendo sin intermediarios, casa con fortaleza, nueva de construcción moderna, sita en el mejor punto de San José. Renta de 450 mensuales. La habitación de baño. Llamame al teléfono 4641. 516

POR MOTIVO DE VIAJE VENDE "refrigeradora General Electric". A pie de capacidad, casi nuevo. Consúlgala al Ecuador, 200 varas al este y 150 varas al sur de La California. Teléfono 2000. 509

POR LA MIL FLOR VENDE casa nueva, con garage y confort, mide 10 de frente con 500 vs. 2. Patio rodeado de tapia alta Vale \$ 38.000. Casita Regular (amado, en San Cayetano. Vale \$ 9.000. Queda en Guadalupe. Informes personales. Carlos Mora Poveda (Para dinero rápido). Tel. 3870. 518

ALQUILO O VENDE CASA con 9 departamentos, tiene baño, portón de calle, doble servicio, patio grande. Entenderse con su dueño. Emei Jiménez, Paseo Esmeraldas, casa 1240. 544

MAGNIFICO CAMION OPEL de dos y media toneladas, con cuatro llantas nuevas y dos media vida, vendo uno. Verlo Boegas Claret Hermanos. Kilómetro 10, Barrio Cuba. 517

SE ALQUILA CASA NUEVA, BARRIO LUJAN. 2 cuartos, hall, comedor, cocina, cuarto servicio, dos baños, luz, doble servicio sanitario. \$ 250.00 mensual pago adelantado. Lic. Anibal Ariza R. Tel. 5329. 501

PARA JEFE DE OFICINA SE necesita empleado competente en contabilidad respectiva. Diríjase con referencias y detalles de experiencia. Apartado Postal 111 San José. 508

EN ALAJUELA COMPRO CASA de habitación. Informes a Ricardo Satuma. Tel. 3368. 500

FRENTE A ROBERT. POR avenida se vende derecho hermoso local comercial con luz y teléfono. Diríjase a Ricardo Satuma. Tel. 3368. 503

ENFEROS APARTAMENTO SE venden: Lámparas, espejos, cuadros, plancha eléctrica, artículos dormitorio y cocina, etc. Apartado 12, lado Este de Reacciones Exteriores. Apartados Francisco Jiménez de 1.30 a 4 p. m. 489

SE ALQUILA CASA BIEN SITUADA, barrio residencial, cinco dormitorios, patio amplio y, también apartamento amueblado, todo confort. Informes teléfono 2317. 496

ROOSEVELT ROMPERA LA TRADICION EN SU NUEVA TOMA DE POSESION

WASHINGTON, 15. UP. — La decisión del presidente Roosevelt de hacer la inauguración de su cuarto período en el pabellón sur de su Casa Blanca produjo diversas reacciones. Los funcionarios en general aprueban la medida opinando que la inauguración en tiempo de guerra debe ser sencilla y también por razones de seguridad. Residentes en Washington, acostumbrados a disfrutar de la inauguración como de una gran fiesta se consideran defraudados por los dueños de hoteles, que generalmente hacen buena cosecha en la inauguración se mostraron complacidos porque tienen todas las habitaciones constantemente ocupadas. El plan de la inauguración comprende un corto discurso por el presidente en el pabellón sur, que mira un espacioso prado de césped

Enfija, unos cinco kilómetros al noroeste de Fort y continuaron avanzando hacia Fozna. En estas operaciones los británicos ocuparon el monte Pagliolo y la aldea vecina de Villagrapa mientras al oeste y al norte de la carretera Florencia-Fort unidas, des polacas ocuparon San Antonio y avanzaban aún más hacia la carretera Bolonia-Rimini. En el sector del quinto ejército tropas aliadas ocuparon las alturas de San Bartolo magnifico punto de observación sobre Modigliani en poder de los nazis. Al norte en el sector de Ravenna tropas británicas y canadienses siguen batallando con el enemigo en los pinares al sur de esa ciudad.

SAN ANTONIO EN PODER DEL OCTAVO EJERCITO

ROMA, 15. UP. — Fuerzas británicas del octavo ejército avanzaron hoy hasta nueve kilómetros de Fozna frente a crecientes resistencia alemana. Los elementos polacos del quinto ejército al oeste ocupaban la población de San Antonio tras cuarenta combates callejeros. Al norte y sur de Fort unidos del octavo ejército cruzan el río Montone. Elementos avanzados de estas fuerzas llegaron a los aceros meridionales de vía

centales de este frente dicen que los británicos han logrado enlazar a tres cabezales de puente, dos sobre el canal Nordder y uno sobre el canal Wessem lo, dando avances entre dos y cinco kilómetros más allá de estas barreras acuáticas. Elnd, 27 kilómetros al suroeste de Eindhoven, fue conquistada. Todas las posiciones alemanas al oeste del río Maas fueron conquistadas más débiles de lo que se presuma. Los alemanes abandonaron Meijel, 20 kilómetros al oeste de Venlo sin hacer resistencia. Los británicos no entraron inmediatamente en la ciudad a causa de los amplios terrenos minados. Al sur del frente del tercer ejército en el oriente de Francia fuerzas del séptimo ejército norteamericano siguieron avanzando en un frente de dieciséis kilómetros hacia Saarburg, puerta de entrada al valle del Saar. Logrando ganancias de unos 2 y medio kilómetros al suroeste de Saarburg, ocupando las aldeas de Dienville, Ivoux Lana y Grange Sur Vogne.

Por medio de la EMISORA T. I. P. G. La Voz de la Victor 525 Kc. — 9615 Kc. San José, Costa Rica

PARA VENDER A PRECIO razonable por ausentarse su dueño los autos mobiliarios para casa: seis piezas caoba para dormitorio, silla para niño casi nueva, pupitres y mesitas pequeñas, colchones de resortes, sillones, etc. Diríjase a: 75 varas Oeste Pulperia Bella Vista (San José). 501

MUEBLES FINOS, se venden: 1 escritorio grande, roperos, mesas de noche, tocadores, juegos para comedor de caoba, luego confortables, varios muebles más. Todos con poco uso y en perfecto estado. Carlos Fernández. Teléfono 3448. 169

TOBIAS BUJAN, 300 vs. NORTE Boyca Solera. Vende casa de 20 cuartos, 5 casas de 4 cuartos en abonos mensuales como alquiler. 186

PARA NAVIDAD GRAN SURTIDO en libros de cuentos. Sepa los suyos con un pequeño abito y así en Diciembre venden el sentir el desembozo. Librería Nacional, 125 varas Norte de La Despensa. Teléfono 1944. 503

TREN ELECTRIC QUE ESTE EN PERFECTO BUEN ESTADO se compra, ofertas al Almacén La Favorita. teléfono 2501. 498

GEMELAS DE CAOBA: ESTILO LOUIS XV que terminan en una mano de león cada pata y en \$ 350.00 y \$ 4 en \$ 250.00 mensuales, para más informes teléfono 2501. 490

NECESITO POTRERO BUENO con galgón de abrigo para 15 o 20 animales, con facil comunicación a San José. Preferible clima fresco y seco. Con o sin casa. Nicolás Montero B. Tel. 2778. 803

MAGNIFICO TERRENO PARA lotear, 3, 3 o 4 manzanas. Dupli que o triplice su dinero. Nicolás Montero. Tel. 2778. 804

VENDESE CENTRO HEREDIA propiedad una manzana, con casa moderna de tres dormitorios, sala, hall, comedor, cocina, baño y servicio sanitario. Israel Hernández, 200 varas Este subestación eléctrica. 489

POR MOTIVO DE VIAJE VENDE. 80 radios Philips 8 tubos casi nuevo. \$ 700.00 al contado. Informes Teléfono 1033. 477

JOSE JOAQUIN GONZALEZ Flores residente en San Pedro de Montes de Oca está comisionado para comprar plantilla eléctrica, segunda mano de dos casetadores con horno. 496

COMPRO FINQUITA EN LA Meseta Central, preferible buena carretera y abundantes aguas, o casa buena con poco terreno y alrededores San José. Apartado 1823. 479

OPORTUNIDAD VENDE O CAMBIO por propiedad en San José. Se finca de café, Capón Ta, rrazo, producción 100 fanegas, casa habitación, otra pecora, seis manzanas café nuevo, caña, milpa, ganado, leche galgón ordeno. Teléfono 2726. Apartado 800. 480

VENDESE CASA DOS PISOS ocupa zapateria Enrique Molina, frente Teatro Moderno. Sin intermediarios, enviar ofertas apartado 272. Puntarenas. 481

SE VENDE CASA BIEN SITUADA, barrio residencial, cinco dormitorios, patio amplio y, también apartamento amueblado, todo confort. Informes teléfono 2317. 496

ROOSEVELT ROMPERA LA TRADICION EN SU NUEVA TOMA DE POSESION

WASHINGTON, 15. UP. — La decisión del presidente Roosevelt de hacer la inauguración de su cuarto período en el pabellón sur de su Casa Blanca produjo diversas reacciones. Los funcionarios en general aprueban la medida opinando que la inauguración en tiempo de guerra debe ser sencilla y también por razones de seguridad. Residentes en Washington, acostumbrados a disfrutar de la inauguración como de una gran fiesta se consideran defraudados por los dueños de hoteles, que generalmente hacen buena cosecha en la inauguración se mostraron complacidos porque tienen todas las habitaciones constantemente ocupadas. El plan de la inauguración comprende un corto discurso por el presidente en el pabellón sur, que mira un espacioso prado de césped

Enfija, unos cinco kilómetros al noroeste de Fort y continuaron avanzando hacia Fozna. En estas operaciones los británicos ocuparon el monte Pagliolo y la aldea vecina de Villagrapa mientras al oeste y al norte de la carretera Florencia-Fort unidas, des polacas ocuparon San Antonio y avanzaban aún más hacia la carretera Bolonia-Rimini. En el sector del quinto ejército tropas aliadas ocuparon las alturas de San Bartolo magnifico punto de observación sobre Modigliani en poder de los nazis. Al norte en el sector de Ravenna tropas británicas y canadienses siguen batallando con el enemigo en los pinares al sur de esa ciudad.

SAN ANTONIO EN PODER DEL OCTAVO EJERCITO

ROMA, 15. UP. — Fuerzas británicas del octavo ejército avanzaron hoy hasta nueve kilómetros de Fozna frente a crecientes resistencia alemana. Los elementos polacos del quinto ejército al oeste ocupaban la población de San Antonio tras cuarenta combates callejeros. Al norte y sur de Fort unidos del octavo ejército cruzan el río Montone. Elementos avanzados de estas fuerzas llegaron a los aceros meridionales de vía

centales de este frente dicen que los británicos han logrado enlazar a tres cabezales de puente, dos sobre el canal Nordder y uno sobre el canal Wessem lo, dando avances entre dos y cinco kilómetros más allá de estas barreras acuáticas. Elnd, 27 kilómetros al suroeste de Eindhoven, fue conquistada. Todas las posiciones alemanas al oeste del río Maas fueron conquistadas más débiles de lo que se presuma. Los alemanes abandonaron Meijel, 20 kilómetros al oeste de Venlo sin hacer resistencia. Los británicos no entraron inmediatamente en la ciudad a causa de los amplios terrenos minados. Al sur del frente del tercer ejército en el oriente de Francia fuerzas del séptimo ejército norteamericano siguieron avanzando en un frente de dieciséis kilómetros hacia Saarburg, puerta de entrada al valle del Saar. Logrando ganancias de unos 2 y medio kilómetros al suroeste de Saarburg, ocupando las aldeas de Dienville, Ivoux Lana y Grange Sur Vogne.

Por medio de la EMISORA T. I. P. G. La Voz de la Victor 525 Kc. — 9615 Kc. San José, Costa Rica

SE VENDE CASA BIEN SITUADA, barrio residencial, cinco dormitorios, patio amplio y, también apartamento amueblado, todo confort. Informes teléfono 2317. 496

ROOSEVELT ROMPERA LA TRADICION EN SU NUEVA TOMA DE POSESION

WASHINGTON, 15. UP. — La decisión del presidente Roosevelt de hacer la inauguración de su cuarto período en el pabellón sur de su Casa Blanca produjo diversas reacciones. Los funcionarios en general aprueban la medida opinando que la inauguración en tiempo de guerra debe ser sencilla y también por razones de seguridad. Residentes en Washington, acostumbrados a disfrutar de la inauguración como de una gran fiesta se consideran defraudados por los dueños de hoteles, que generalmente hacen buena cosecha en la inauguración se mostraron complacidos porque tienen todas las habitaciones constantemente ocupadas. El plan de la inauguración comprende un corto discurso por el presidente en el pabellón sur, que mira un espacioso prado de césped

Enfija, unos cinco kilómetros al noroeste de Fort y continuaron avanzando hacia Fozna. En estas operaciones los británicos ocuparon el monte Pagliolo y la aldea vecina de Villagrapa mientras al oeste y al norte de la carretera Florencia-Fort unidas, des polacas ocuparon San Antonio y avanzaban aún más hacia la carretera Bolonia-Rimini. En el sector del quinto ejército tropas aliadas ocuparon las alturas de San Bartolo magnifico punto de observación sobre Modigliani en poder de los nazis. Al norte en el sector de Ravenna tropas británicas y canadienses siguen batallando con el enemigo en los pinares al sur de esa ciudad.

SAN ANTONIO EN PODER DEL OCTAVO EJERCITO

ROMA, 15. UP. — Fuerzas británicas del octavo ejército avanz